2018年9月08日 星期六
Saturday, September 08, 2018
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

GLOBAL 環球餐飲電腦公司 環球信用卡商務公司
832-758-5886
713-952-3600
・粵語・國語・
公司12年老字號 Brandon Lam 專業服務 休士頓總部
・餐飲業POS軟體・ATM提款機・禮物卡
-我們爲全美服務-
Power by First Data. MCPOS ALDELO clover
www.globalmerchant.us
2825 Wilcrest Dr #123, Houston TX 77042@Westheimer Road

今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

TOP ONE MORTGAGE 群智貸款
• 準時過戶，利息最優
• 外國人貸款
• 不查收入貸款
商業貸款
• 各類商業貸款
• 商業資金，隨時取用
• 713-364-7784 (Sunny Lu)
Michelle Young
通國、英、粵語、韓語
713-364-7788
832-498-7566
L03-TOP ONE群智貸款C6_A1

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12048
美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：accounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南國際貿易中心：www.itchouston.org 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

歐巴馬：「民主靠它」敦促公民中期選舉時躍躍投票

美國前總統歐巴馬於伊利諾大學香檳分校演講，鼓勵公民投票。(路透社)

(綜合報導) 自離任以來一直維持低調的前總統巴馬周五加入了中期選舉的大戰，他說：「你們必須出來投票，因爲我們的民主靠它。」

歐巴馬對伊利諾伊大學香檳分校的學生們說：「看一眼最近的新聞標題你就知道現在跟平時不一樣了。現在更加事關重大，我們任何一個人袖手旁觀的後果也更加嚴重。」

爲了符合慣例，歐巴馬一直不願意公開評論他的繼任者川普總統，儘管川普經常把歐巴馬當作批評對象。

前總統歐巴馬說，當前華盛頓的政治狀況「不是由川普引起的。他是症狀，而不是病因。他只是在利用政治人物多年來煽動起來的不滿情緒。這是根植於我們過去、但也是你們年輕一代所經歷的巨大動蕩所產生的憤怒與恐懼。」

歐巴馬懇請學生們11月在投票站「亮相」。他提到，2016年的總統大選時只有五分之一的有投票權的年輕人投了票。

他宣稱：「民治本身只有在每個人都盡到義務的時候才會眞的正常運作，別告訴我你的選票無足輕重。」

歐巴馬現身伊利諾伊大學校園是一系列競選活動中的第一個。在接下來的數周，他會懇請民主黨選民在11月的中期選舉中積極投票，力爭把國會從川普的共和黨手中奪回來。

花崗石.石英石.橱柜.盥洗台.各种水盆.厂家批发.零售.安装.招合作伙伴
CCL 帝国石材 (CCL Imperial Stone)
6202 W. 34th St
Houston, TX 77092
Emal: ccl.imperial.stone.com
www.ccl-imperial-stone.com
超过 2000 套安装经验
超过 20 年石材制作工艺
超过 15 亩库存
免费测量,设计,估价
诚请台面橱柜花岗石台面安装加工师傅或学徒。招收办公室销售人员 电话咨询: 713-812-8288

萬家房地產集團
主要經營：養老院50萬投資移民.
・商業和住宅房屋貸款・代售多家新屋
萬家培訓：・房地產執照・設有考試地點
・保險執照
德州 713-898-6818. 832-783-0188
vanJiagroup.com email:vanjia1689@gmail.com
10333 Harwin Drive #375 J. Houston TX 77036
JOHN LAM 股票代碼 VNJA
F03-ANGEL 田C1356_8

新世紀通訊 metroPCS 專營商 Authorized Dealer
On The 4G LTE T-Mobile Network
免費送手機促銷計劃 一年四季都有驚喜！
●轉公司免開台費，付首月月費，即可獲得 4G LTE 快速上網、新款、寬屏智能手機
●家庭計劃(2-5 線)每線$25，全美無限通話、簡訊、流量
每月無線高速上網只需 $60 轉公司也可得免費智能手機
832-266-8368 *免簽合約*保留原號碼*無雜費
9600 Bellaire Blvd. Suite 132, Houston TX 77036 王朝廣場 (Corporate @ Bellaire / Dynasty Plaza)
Lily & Judy 幫您省錢 替您省心
www.amazingwireless.mobl
T02-AMAZING WIRLESS 新世紀通訊6C_8

GMS大畫廊
數萬件油畫 裝飾畫 西洋畫大甩賣
全場30%OFF 休斯頓最低價
裝裱中國書畫作品
清倉大甩賣
專業定製相框 批發零售
激光油畫打印放大照片
9931 Harwin Dr, Houston, TX 77036. Tel: 713-936-2265 / 832-251-6666
A10-1-HOU ANTIQ 休市古董6C_8

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。大理石臺面,噴水,軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳
Above the Crowd!
林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話：832-330-4200/281-265-2526
R01-REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8

RE/MAX 買賣房屋請找飛雪團隊
全美銷量第一名牌經紀公司 RE/MAX Southwest
Fay Wang 王飛雪
金牌地產經紀
832-858-4838
faywang2008@gmail.com
微信號:faywang2020
15年地產經紀經驗，爲您爭取最高利益
經驗豐富 責任心強
1. 糖城First Colony 最好學區， Clements 高中。近59和Sweetwater。一層樓房，4房2浴2車庫。2200多尺。格局好，采光好。新裝修。$309,000
2. 糖城好學區湖景房4/5房，3.5浴3車庫，2層全磚樓房。院大，占地1萬3千多尺。高檔新裝修。全新雙層玻璃、新櫥櫃、大理石、新地毯及新裝洗手間等。Clements 高中、Fort Settlement 中學、commonwealth 小學。$469000
3. Katy好區，近2000呎，一層樓房。最佳投資房！可以收租每月$1500，4房2浴，好地段，優秀學區。僅售$167,000。
4. 2800呎，米城 Heritage Colony。兩層紅磚房，漂亮及高檔室內裝修，大理石，木地板等，僅售$326,000。
5. 醫療中心，2房1.5浴 Townhouse，安全社區，帶游泳池及網球場等，僅售$129,900。
保證短期買掉！ 買賣房屋，免費提供3天搬家車使用，免費送部分室內裝修，裝潢
R01-REMAX-WANG, FAY 王飛雪67C_8

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com
L03-FAST EASY 駿傑貸款陳徐36C_8_c

美美地產
住家、商業、投資管理
以下房子都沒淹，現在是買房好機會！
1) 糖城湖邊Clement高中,約3224呎,4房/3.5浴, 可步行到3所10分學校,風景優美, 地稅低交通方便. Clements高中有湖景這種價位房源極少.
2) 糖城名社區洋房, 4千呎5房/3.5浴, 漂亮樓板房戶型, $42萬, 地勢高, 哈維連街道也沒淹.
3) Katy名社Cinco Ranch洋樓,3560呎, 5房/3.5浴, 格局好看實用.交通方便, 好區好學校, 社配備齊全.
4) Katy GL熱門漂亮湖區洋房, 近湖邊, 3560呎,4房3.5浴/書房/GR, 學校一流, 交通便利, 租$2700, 急賣40萬, 超值!
5) 糖城Austin高中湖邊瓦頂洋樓, 風景如畫, 如同每天在家度假, 5房/3.5,異機!
281-787-9300
meimeiou28@gmail.com 微信號:Meimeiou28
MeiMei Ou 穫獎經紀人 經驗豐富(20年) 誠實可靠 賣房高手
Sammy Wang 經驗豐富地產經紀人 Mortgage Broker, Realtor 微信：sammywang88 www.GoldenKey.us
金鑰匙 地產 貸款 服務公司
Golden Key Mortgage
281-468-6368
誠徵有執照的Loan Officer
買房貸款同時作業，服務迅速，保證滿意
買 新舊房屋買賣 商業地產投資 專業地產知識 免費市場分析
貸 買房貸款 重新貸款 最佳利率 無費貸款 低費貸款 手續簡單 信息保證
Email:goldenkeyhomeloan@gmail.com
16300 Sea Lark RdHouston, TX 77062
R01-REMAX-MEIMEI 美美地產56C_8

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036
L03-MILES FUNDING 朱小姐357A1_8

新屋專家 買方代表 (Buyer's Agent)
投資 / 自住 / 商業
Paul Lin 林濟周
(281)704-3298 PaulLinProperty@gmail.com
Please Text or Call Paul Lin Property anytime
R01-LIN PAUL 林濟周67C_8

港式粵菜 多倫多風味
名門金宴 Regal Seafood Fine Dining & Banquet
海鮮小炒 精美點心
周一至周五 名門自選和菜 Dinner Combo
送 老火例湯 Free Soup of The Day
二和菜 Dinner for two $23.99
三和菜 Dinner for three $33.99
四和菜 Dinner for four $43.99
五和菜 Dinner for five $53.99
六和菜 Dinner for six $63.99
片皮鴨 $29.99
根據您的預算，爲您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！
稻香村集團美國總店：Regal 名門金宴
電話：281-494-8888
地址：12350 southwest Freeway, Stafford, TX77477
稻香村集團美國分店：E-Tao 稻香村
電話：713-965-0888
地址：5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX77056
(Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)
R03-REGAL 名門金宴B_16

鳳城海鮮酒家
7320 S. W. FWY#115, Houston, TX 77074
Tel. (713) 779-2288 (訂座電話)
天天茶市 承接大小CATERING
服務休斯頓28載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。
連續七年獲 Channel 13 Blue Ribbon 殊榮
MON-THURS 10:30am- 9:30pm
FRI 10:30am-10:30pm
SAT 10:00am-10:30pm
SUN 10:00am- 9:30pm
每日常備東西岸游水海鮮
R03-FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家C-1234567_16

SAVE TIME BY BANKING ON THE GO

OUR MOBILE BANKING APP IS NOW AVAILABLE

AVAILABLE ON SMARTPHONES & TABLETS.

GET IT ON Google Play | Download on the App Store

DOWNLOAD OUR APP TODAY!

www.afnb.com

恒豐銀行 American First National Bank

FDIC

JW王玺律師事務所

VERITAS LAW FIRM
THE JSW FIRM, LLC

王玺律師 John Shii Wong
Attorney at Law
Licensed by the Supreme Court of Texas
Tel: 713-360-6647 / 346-802-4196
Email:john@theJSWfirm.com

專業服務
- 商業/公司法律服務
- 商業/住家租用糾紛服務
- 信託，遺產計劃，資產保護
- 家庭法（離婚、監護、產業）
- 法律訴訟

10700 Richmond Avenue, Suite 230, Houston, Texas 77042

如何保障您的資產
保本 增值 減稅
設計一個完善的退休計劃
- 40(K)轉移 · IRA
- 退休年金 · 人壽保險
- 債券.固定利息 · 現金管理

Member of SIPC、FINRA

蕭雲祥投資顧問
713-988-3888
832-434-7770
顏琦 713-261-8794

Portsmouth Financial Services
如何選擇長期護理計劃？
- （LTC） · 純粹長期護理
- 還本型 LTC · 增值型附帶LTC

您需要一個投資教練
● 完整、長遠的計劃 ● 要採取行動完 ● 定期檢查、調整

6901 Corporate Dr., Suite 128, Houston, TX 77036

食家莊 Szechuan Bistro

地道特色美食、麵點、川菜、特級主廚、菜色不凡

本店招牌菜：玉子蝦仁 肉丁炒雜蔬 唐芹香干炒肉絲
小炒牛肉 滋補羊肉湯鍋 椒鹽蝦 外婆豆腐
海鮮豆腐 蔥烤全魚 蟹炒年糕 笑白炒肉絲
香辣肥羊 辣炒辣 油燜笑白 絲瓜麵筋
老北京麻醬麵 四川雞絲涼麵 麻辣涼粉 棠鴨
拌雙筍 貝魚大烤 脆篤鮮 蟹肉魚肚羹

新菜推荐期間 85折優惠

9114 Bellaire Blvd, Houston TX, 77036（惠康廣場內「老四川」舊址） 713-771-6868
Open 6 Day A week(周二公休）10:00 AM-10:00 PM

B03_SZECHUAN BISTRO 食家莊(HC) C 46_8

STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產

陽花如意公寓 SUNBLOSSOM LOUISVILLE

9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail:louisville@stonemtn.com
Work Hours工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat.10:00AM-5:00PM

姊妹公寓：
陽花山 713-581-2110
陽花木 713-581-2147
陽花園 713-581-1127
www.sunblossomlouisville.com

限量全新豪華型單位~隆重推出！
歡迎致電咨詢特惠房價信息
Call for the Move – in Special
- 黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
- 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
- 寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
- 新裝修房間，鋪設新地磚，木地板。
- 24小時全方位的專業管理和維修服務。
- 國語，英語，越語及廣東話全方位服務。
- 辦公室內免費聯網（WIFI）。

A08_STONE石山地產陽花山1357C_8

DYNASTY PEARLS & ANTIQUES
9600 Bellaire Blvd. #128, Houston TX 77036 713-981-8888

G03-DYNASTY PEARS & ANTIQUES王朝珍珠古董C67_8

---

iTalkBB 蜻蜓

BBB RATING A+ 專業評級 行業領先

全家的節日

5/15

9/13前

送中秋大禮包

撥打1-877-482-5522兑換
- 前3個月免費[1]
- 味全月餅一盒[2] 數量有限 先到先得

立即訂購
電視＋電話套餐每月
$4.99/起[1]

休斯頓店
惠康廣場Suite Q
832-203-6006

達拉斯店
Plano百佳超市内
972-830-9888

www.iTalkBB.com 24小時銷售熱線 1-877-482-5522

iTalkBB and iTalk are trademarks of iTalk Global Communications, Inc., registered in the U.S. and other countries. 1. 家庭經濟計劃，需簽訂15個月合約，第1-3个月免费。可直撥美/加/中/港/台等29個國家和地區；費用不包含綜合管理費$3.95/月，產品開通費，通話費，運費等費用；電視$14.99/月，電話電視一起訂購每月再減$14.99（限電視購買後的第1-12個月），需支付一次性開通費$59.99。全球包月計劃新用戶$24.99/月，第1-3个月免費，需簽訂2年合約。全球包月計劃可無限撥打全球29個國家和地區，地區列表詳見官網；送2部手機500分鐘免費無限國際長途服務，不包括美國境內通話，地區列表詳見官網。2活動期間，用戶註冊可減免家庭電話開通費$29.99；免運費，無設備費；活動期間，凡購買電話+電視套餐的用戶，可獲得味全月餅一盒，數量有限，先到先得！3. BBB A+ Rating數據提取於2018年8月20日。iTalkBB保留對活動的最終解釋權。

日本150年最慘震災 20死19失蹤2.4萬人救災

（綜合報導）日本北海道前天凌晨發生規模6.7、震度7強震，引發嚴重土石流，奪走至少20條人命、361人受傷，重災區厚真町仍有19人失蹤，當局出動2.4萬救難人員持續搜救。《蘋果》採訪團昨下午飛抵函館機場，平時人潮洶湧的函館車站，只有數十名被迫留滯的旅客；受強震影響，往札幌方向的列車全數停駛，站內超商的熟食區早被一掃而空，位在北海道南部的函館市雖未傳出重大災情，但少了觀光人潮，明顯變得冷清，提起這場地震，當地人嘆：「150年來沒這麼慘過。」

由於新幹線、巴士都因地震停駛，《蘋果》採訪團找了好久，才找到74歲的計程車司機熊谷願接受包車，載我們前往災情嚴重的札幌，但原本約4個半小時的車程，也因地震道路狀況不佳，一直到深夜時分才抵達札幌，此時路上幾乎已沒有人，與昔日觀光客人聲鼎沸的景象有天壤之別。

截至昨晚官方宣布，全境295萬戶約6成、近169萬戶復電，預估今天可幾乎全部復電，比原本預估的一周時間提早。官方呼籲民眾節約用電，建議公司行號間歇使用照明。至昨晚統計，仍有災民7339人棲身避難所。

我觀光局統計，至昨爲止台灣團並無北海道地震相關傷亡通報，但滯留人數持續增加，已有1261人滯留需延後返台，另北海道團取消也持續擴大，有935人取消或延後前往，總計共2196人受到影響。新千歲機場國內線昨已恢復運作，國際線預計今天復飛。長榮和華航昨晚宣布，今起復飛札幌，並放大機型協助疏運國人返家。

《蘋果》記者昨在災區也發現，前天地震後造成的全境大停電，導致大衆運輸系統停擺，車站空蕩蕩，全線停開，甚至許多工廠、店家都停工休業，但居民異常地井然有序排隊買東西，人民冷靜的狀況，令記者都感到訝異。北海道部分地區仍停水，居民繼續生活在不便中。

日本氣象廳提醒，今上午冷鋒過境，北海道會降雨，受地震影響地盤鬆動，恐再有土石流，呼籲大衆提高警覺。官方已派出2.4萬名救難人員徹夜救災。

從新函館北斗站行駛到新青森站的北海道新幹線也在昨恢復通車。每天載客量60萬以上的札幌市營地下鐵昨於下午復駛。

德黑蘭3國峰會 伊朗警告提防焦土政策

（綜合報導）伊朗、俄羅斯、土耳其今天舉行3國高峰會，以決定敘利亞反抗軍最後主要據點伊德利布省的命運。伊朗總統羅哈尼在會中警告，須提防「焦土政策」。

羅哈尼（Hassan Rouhani）、俄國總統蒲亭（Vladimir Putin）和土國總統艾爾段（Recep Tayyip Erdogan）在德黑蘭舉行這場廣受矚目會談。

儘管艾爾段敦促敘國政權及其德黑蘭、莫斯科兩盟友避免大屠殺，但蒲亭堅稱敘國總統巴夏爾・阿塞德（Bashar al-Assad）政權作爲「敘利亞合法政府，有權且最終必須掌控所有國土」。

俄國2015年插手並扭轉敘利亞內戰戰局後，阿斯塔納進程（Astana process）成爲談判解決這場內戰的一個軌道，使得聯合國主導並獲西方支持的日內瓦談判相形失色。這3國是阿斯塔納進程的保證者。

羅哈尼在峰會中說：「打擊在伊德利布省（Idlib）的恐怖主義，是恢復敘利亞和平穩定任務不可避免的一部分。」

他強調：「但這場戰役不能造成平民受苦或是導致焦土政策。」與此同時，聯合國警告，倘若執意對伊德利布省發動攻勢，勢必會引發人道災難。

伊朗和俄國的臂助使得阿塞德得以力挽狂瀾，在2011年開打以後已奪走約35萬條人命的內戰中，重新掌握優勢。

北韓慶祝建國70週年
閱兵團體操表演受矚目

（綜合報導）北韓將在9日迎接建國70週年紀念日，一系列慶祝活動的準備工作正如火如荼進行。當天預期將有一場閱兵典禮，睽違5年的知名北韓大型團體操表演也料將重現。

正式國名爲朝鮮民主主義人民共和國的北韓宣稱，他們在1948年9月9日建國。這個日期是美國和俄國在第二次世界大戰尾聲，將朝鮮半島一分爲二之後的3年。

建國紀念日是北韓政權的重大日子，尤其是逢整數週年紀念時，舉國上下傾全力慶祝。

北韓金氏政權第3代領導人金正恩今年國慶日的閱兵典禮，對北韓觀察家而言相當重要，他們將密切從中尋找北韓最新軍事發展的線索。

傳統上北韓觀察家會見到，擁有核武的平壤在閱兵典禮上炫耀最新武器。今年稍早北韓在金日成廣場披露洲際彈道飛彈，將炫耀行動帶到高潮。

不過分析家指出，北韓此番可能不會展示最新武器。由於南北韓正展開外交修好，平壤可能會釋出較溫和訊號，聚焦於展現經濟和科技發展。

根據報導，在平壤市郊訓練基地以及夜間在市中心，可見到閱兵排練。

至於在平壤的五一體育場（May Day stadium）舉行的大型團體操表演，彩排已持續數月。這類表演動員至少10萬名表演者，他們在不斷變化的背景下做出壯觀演出。

德國人恐懼排行榜 川普竟勝恐攻與難民

（綜合報道）德國一家保險公司今天公布一項年度排行調查，高居德國人最恐懼之事榜首竟是美國總統川普，比難民與恐怖主義還高。

路透社報導，由保險公司R+V Versicherung所做的這項「德國人恐懼之事」（Fears of the Germans）顯示，69%的受訪者憂心川普正以政策讓世界變得更危險，包括率美國撤出伊朗核子協議與巴黎氣候協定。

63%的受訪者表示害怕德國湧入大量難民；59%的受訪者最害怕恐怖主義，較去年的71%大幅下降。

調查另顯示，57%的受訪德國民衆害怕政治極端主義，56%的受訪者表示憂心自然災害。

不過這項約針對2400名德國民衆所做的調查是在6、7月進行，當時還沒發生德國男子據稱遭2名移民刺死，引發極右翼在東部城市肯尼茨（Chemnitz）示威的事件。

「今日俄羅斯」（RT）報導，R+V Versicherung自1992年起就做這項年度的德國人恐懼排行榜調查。據R+V Versicherung表示，憂心川普政策的百分比，是有記錄可查14年來的第6高。

龔婉瑩 Rosemary Gong
RE/MAX Re/max united 聯禾地產
個人住宅 • 商業地產 買賣/租賃
832)829-4198
rosiegong.realestate@gmail.com
9889 Bellaire Blvd Suite 118.Houston TX,77036
GREATER AMERICA INSPECTION
德州房屋檢驗
專業驗房師：Johnason Gai (蓋先生)
Professional Home Inspector License # 23162
Cell: 832-605-0757
Email: johnasongai@gmail.com
INSPECTED
R02-JOHNASON GAI 房屋檢驗/Rosemary Gong龔婉瑩

高清IPTV直播电视
特價$99/一年
（費用不含設備，安裝簡單，需網絡支持）
900多台直播頻道，什麼都看得到
中港台24小時實事新聞，綜藝，體育，電影等
英文頻道300多個內含新聞，
體育(世界盃專題頻道)，兒童，探索等
713-505-3919
iptvhou@hotmail.com
T02-IPTV-直播電視B6_4

精準 Air Tuner 冷暖氣&冷凍公司
PJ 陳
住家及商業
保養維修更新
高額保險價格公道
德州執照TACLA80788C
曾任美國最大冷暖氣公司資深技工
832.367.1098
A04-AIR TUNER精準冷暖冷凍B1234567_A1

亨瑞移民諮詢
亨瑞集團是全球最大的移民集團，
已成功爲幾萬個中國家庭移民美國和加拿大。
要移民，找亨瑞!
諮詢電話: 346-406-5945
214-693-0888
713-818-0707
首席律師: Simon Tang
James Leavens
Neal Cannon
Andrew Gass

床墊世界
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081
（United plaza商場內）
實木木板床墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛
三十多年老店 工廠直營
數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店
SIMMONS 席夢思
專賣各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等
新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。
營業時間 週一至週六 11:00am-7:00pm 週日休息
30種款式，任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得平安，健康，長壽
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 -$595
F08-MATTRESS WORLD 床墊世界124567B_16

英航網站與app遭入侵 38萬筆客戶資料遭洩

（綜合報導）英國航空公司（British Airways）母公司國際航空集團（International Airlines Group）周四表示，英航網站與手機應用程式遭入侵，造成38萬筆透過卡片付款的客戶個人及財務數據遭到外洩。

IAG表示，於今年8月21日至9月5日在英航網站與手機程式做出預訂的客戶都受到影響，被盜取的數據中不包含旅行及護照詳情。

英航已經通知警方和有關當局，並對此展開調查，也與受到影響的顧客溝通。英航同時建議自認受到影響的顧客與銀行和發卡單位聯絡，遵循對方的建議處理。

IAG指出，漏洞已經修復，英航網站目前正常運作。

北韓慶祝建國70週年 閱兵團體操表演受矚目

（綜合報導）北韓將在9日迎接建國70週年紀念日，一系列慶祝活動的準備工作正如火如荼進行。當天預期將有一場閱兵典禮，睽違5年的知名北韓大型團體操表演也料將重現。

正式國名爲朝鮮民主主義人民共和國的北韓宣稱，他們在1948年9月9日建國。這個日期是美國和俄國在第二次世界大戰尾聲，將朝鮮半島一分爲二之後的3年。

建國紀念日是北韓政權的重大日子，尤其是逢整數週年紀念時，舉國上下傾全力慶祝。

北韓金氏政權第3代領導人金正恩今年國慶日的閱兵典禮，對北韓觀察家而言相當重要，他們將密切從中尋找北韓最新軍事發展的線索。

傳統上北韓觀察家會見到，擁有核武的平壤在閱兵典禮上炫耀最新武器。今年稍早北韓在金日成廣場披露洲際彈道飛彈，將炫耀行動帶到高潮。

不過分析家指出，北韓此番可能不會展示最新武器。由於南北韓正展開外交修好，平壤可能會釋出較溫和訊號，聚焦於展現經濟和科技發展。

根據報導，在平壤市郊訓練基地以及夜間在市中心，可見到閱兵排練。

至於在平壤的五一體育場（May Day stadium）舉行的大型團體操表演，彩排已持續數月。這類表演動員至少10萬名表演者，他們在不斷變化的背景下做出壯觀演出。

北韓中央通信社（KCNA）報導，這場表演的名稱將是「光輝祖國」（The Glorious Country）。

平壤已向全球外交單位發出國慶日慶典邀請函，但據悉只有極少數國家元道將出席。

前俄諜毒殺案 美法德加支持英國結論

（綜合報導）英、美、法、德與加拿大領袖今天一致表示，他們有「十足信心」認定在英國的諾維喬克（Novichok）神經毒劑攻擊犯嫌，是俄羅斯軍情單位人員。

5國領袖在一份聯合聲明裡重申對此案的憤怒，還表示他們有十足把握，今年3月在英國境內以神經毒劑「諾維喬克」企圖殺害前俄國雙面諜斯克里帕爾（Sergei Skripal）一事，確實是來自俄國的高層官員所批准。

5國敦促莫斯科當局向禁止化學武器組織（OPCW）和盤托出諾維喬克毒劑的配方。

對於全案調查進展，以及英國5日宣布準備以謀殺罪名控告2名俄羅斯軍事情報局（GRU）人員彼卓夫（Alexander Petrov）和波希洛夫（Ruslan Boshirov），美、法、德與加拿大都表欣慰與支持。

中國拒特定媒體 瑞媒工會：記者非傀儡

（綜合報道）瑞士政府官員率團訪問中國，但中國卻拒發簽證給瑞士主流法語報紙「時報」記者簽證。「時報」發表聲明無法接受，瑞士記者工會譴責中國，並指出瑞士記者不是他們的傀儡。

中國大陸近期陸續對國際媒體施壓，8月底日本外務省事務次官秋葉剛男在北京與中國國務委員兼外交部長王毅會談，中國拒絕讓日本「產經新聞」（Sankei Shimbun）的記者進入採訪，其他赴現場採訪的日本媒體決定全員抵制，以示抗議。

瑞士媒體也發生類似事件，瑞士聯邦委員施奈德阿曼（Johann Schneider-Ammann）自9月5日至9日率團訪問中國，訪問團成員包括經貿界與科技界的代表，以及隨行記者團，但中國駐瑞士大使館告知不核發簽證給「時報」（Le Temps）記者柯勒爾（Frederic Koller）。

根據中華民國駐瑞士代表處提供資訊，「時報」9月5日發出「爲何不會報導施奈德阿曼訪問中國」的聲明，表示柯勒爾是亞洲專家，負責報導中國新聞超過20年，「時報」多次要求中國大使館說明，迄未獲任何回應。而當轉向施奈德阿曼辦公室提出請求時，他們表示對於「時報」無法參與這次訪問行程「感到遺憾」，但強調核發簽證屬於各國主權行爲。

「時報」指出，雖然中國大使館實施這類篩選令人感到遺憾，但無法理解的是，瑞士政府竟認可此一程序，這程序等於瑞方接受部長層級官方代表團出訪時，是由另一國家決定由哪些瑞士媒體隨行。「時報」對未獲聯邦政府的支持感到痛心，因而藉此說明爲何將不會報導這次訪問。

此外，包括日內瓦論壇報（Tribune de Geneve）等瑞士媒體報導，柯勒爾表示不知道爲何遭拒發簽證，他說：「一位施奈德阿曼的發言人在8月初告知，中國駐瑞士大使館不會核發給我簽證。」

柯勒爾說，他報導中國新聞超過20餘年，之前從未發生任何問題。然而去年他以「時報」記者名義申請赴中採訪中共「19大」會議時，中國大使館也拒發簽證給他。

瑞士記者工會Impressum發出新聞稿指出，中國大使館的態度「令人憤慨」，Impressum強烈譴責中國綁架媒體當作人質的行爲。這家媒體的嚴謹性及品質獲全世界公認，北京應意識到瑞士記者不是他們的傀儡。瑞士政府應採取措施，而不是只會向他的經濟夥伴效忠。

「時報」標榜與瑞士相同的中立立場，並以深度報導及分析見長，針對不同議題邀請專家學者撰文表達意見，也是瑞士政治人物發表意見的首選媒體之一，屬於社會菁英所閱讀的報紙，也是日內瓦的國際組織官員及各國外交人員必讀的報紙之一。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談
移民法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商業法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑,信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家庭法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養
6776 Southwest Freeway (西南大道)，五樓580室，休士頓，德州77074
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.
A10_KWAN關英傑律師67B_40

李永中律師事務所
GRACE LEE CONNELLY 曾任檢察官
專精商業法及合約簽署
刑事辯護律師
人身傷害及意外事故辯護律師
民事辯護律師
Office (713)628-6087
www.graceleeconnelly.com
2429 Bissonnet #166, Houston, TX 77005
A10-LEE, GRACE ATTORNEY李永中律師37B_8

葉慈律師事務所 YATES CONSULTING GROUP, LLC
葉慈
Tel: 713-815-5011 / 832-279-7772
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042
專辦：移民法(家庭，特殊人才等)
非移民(簽證延期，身份轉換，學生簽證等)
商業法（合同簽訂，項目投資）
家庭法（協議離婚，離婚糾紛）
委托書，單身證明，生活經濟擔保以及各類公證 等等
商業過戶/房屋過戶
公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題，模擬考題，仿真練習，讓您100%通過
* VIP級別輔導，時間靈活，循環輔導，依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同
歡迎電話咨詢：
713-815-5011 / 832-279-7772
A10-JESSICA 葉慈律師B4567_8

林志豪律師
林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
(713) 339-4200 | (713) 339-4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務
移民
☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免
☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
☆ 親屬移民
☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆ 十年綠卡申請
商業與民事訴訟
☆ 公司成立，股東協議
☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆ 投資，生意買賣合約及過戶
☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆ 商標，商名申請與保護
破產
☆ 個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請
刑事辯護
☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
☆無照按摩，風化案件，刪除前科
遺產規劃與信託
☆ 遺囑，保險與避稅信託
☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
☆ 生前信託，成人監護權申請
☆ 繼承人認定程序
家庭
☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
☆ 婚前與婚後財產協議
☆ 收養，監護，改名
☆ 更改離婚判決內容
EB-5投資移民區域中心及直接投資專案
請洽林志豪律師事務所
Licensed to practice in all Texas Cousts. Not Certified by TX Board of Specialization.
A10_LIN林志豪律師367B_24

Robert Wolfe Attorney At Law　Mei Huang Wolfe Legal Assistant/Interpreter

Law Office Of Robert C.E. Wolfe
羅伯特·沃爾夫律師事務所

刑事: 刑事（監獄）保釋，賣淫罪，酒駕，組織賣淫罪等各類刑事案件
移民: 親屬移民，結婚綠卡，綠卡入籍
特殊移民: 政治庇護，移民保釋，移民上庭
商業: 合夥合同，轉讓合同，房產糾紛
個人保護: 受虐綠卡，停止遞解
家庭: 離婚，婚前財產公證，遺囑及認證，信託
中國服務: 中國房產買賣委託書，認證，申請親屬探親簽證
非移民服務: 簽證延期，轉換簽證

全天候熱線: (832)933.8916 (713)225.5244
7001 Corporate Dr, Ste 216, Houston, TX 77036

A10_WOLFE-ROBERT沃爾夫律師1234567B_8

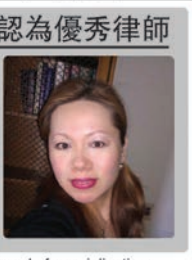
辦理夢想法案.學生工卡
FORESTER LAW FIRM 唐.福特律師事務所

A. DON FORESTER
30餘年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走從 MAIN STREET 下來向左轉，壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面。

移民案件 刑事案件 商業合同
政治庇護 車禍/人身傷害 家庭案件
停止遞解 受虐綠卡 夢想法案

電話: (713)528-4668 周末電話: (832)752-3220
地址: 3015 CAROLINE (2樓)
www.visa2us.us

被華人社區公認為優秀律師
首次咨詢免費
律師助理
張小姐
(Gina Zhang)
精通國、粵、英語



Not Certified By Board of specialization

A10_FORESTER 福斯特4567B_8

熊莊齡律師事務所

家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

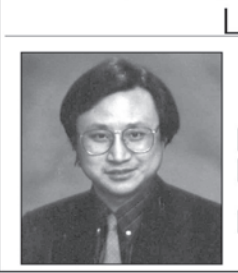
為您出庭辯護或庭外和解
- 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
- 移　民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
- 訴　訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
- 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

以勒國際律師事務所
Law Office of Hsyung & Associates



熊耐柏律師 (Niey-BorHsyung) 工學博士 / 法學博士

移民 各類美國移民 / 身份轉換 / 投資移民 / 授理加拿大移民
商務 公司成立 / 合同起草 / 貿易糾紛 / 生意買賣 / 知識產權專利申請 / 設立遺囑 / 信託基 / 國際貿易 / 土地交易
個人傷害 車禍受傷 產品事故 雇用歧視 主雇糾紛

Tel:(713)541-2909
Fax:(713)541-2549
7001 Corporate Dr Suite109
Houston, TX 77036

Licensed by the Texas Supreme Court, Not Certified by the Board Specialization.

A10_HSYUNG 以勒6B_8

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates, P.C.

宋秉穎律師 法學博士
AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照
通國 / 英 / 台 / 粵語

房地產 地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類地產相關合約 / 貸款文件
移民 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔保書及公民入籍等
商業 成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生意買賣 / 各式商業合約
遺囑信託及其它 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787
E-mail: amysung@sunglawfirm.com
E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr,Suite A-7, Houston,TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)
Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

A10_SUNG 宋秉穎_1356B_16

蘇力&鄢旎律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

蘇力律師*

鄢旎律師**

10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人

Jaime 律師　Robert 律師　Andy 律師　Joe 律師　Sam 律師　Anal 律師　Eva 律師

移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免, 工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

精辦移民
精辦留學
周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳真: 713-583-9749

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas　**Licensed in New York

A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅・牧迪律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.

專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功

車禍
律師費調降爲賠償金額之25%
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償
不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線

破產
申辦個人破產(保證成功)
申辦公司破產
保護個人資產
客人資訊保密

刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡

電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057

華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)

Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated

A10_MOODY保羅牧迪67B_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265

移　民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地　產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商　業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼　承：遺囑信托，遺囑執行
家　事：協議離婚，監護撫養
訴　訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

歐陽婉貞 律師事務所

6200 Savoy Dr. Suite 520, Houston, TX 77036
電話：713-772-9622, 713-772-9639
傳眞：832-665-2035
電郵：info@ohyanlawgroup.com
網站：www.ohyanlawgroup.com
微信：wanchano

跨國公司 民商訴訟
商業交易 投資移民

我們提供全方位完整的法律服務
- 商業契約 公司成立，投資評估，契約談判，簽訂及變更，收購合併，合夥契約，地產租約，營業牌照，訴訟，商標著作，等等
- 移民入籍 EB5投資，跨國公司經理(L1A和EB1C)，傑出人才，國家利益豁免，勞工紙，專業工作(H1B)，條約國家的投資者(E)，親屬移民，學生(F)，未婚夫妻(K)等
- 房地產 房地產買賣，產權保護，訴訟，租賃，抵押，裝修
- 僱　用 僱佣契約，雇佣手冊，勞資糾紛，保密協議，競爭協議，雇用訴訟
- 其　他 遺囑遺產，財產信托，財務規劃，醫療授權，孩童收養，婚前協議，認證程序，民事訴訟等

A10_OHYAN歐陽婉貞律師6B_16

鄧隆隆大律師
713-818-0707

鄧隆隆律師
Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law

傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)

雷允士律師
Jim Leavens, J.D., Of Counsel

意外受傷	商業訴訟	刑事法	移民入籍
車禍 醫生誤診 不成功,不收費	公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚	刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照 及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束	涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

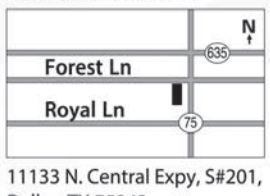
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

田方中律師
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取最大權益。

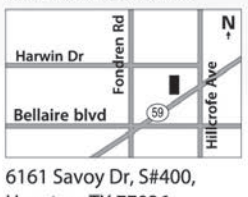
美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民

達拉斯總部辦公室



11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室



6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036

www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

賴清陽 中美歐聯合律師事務所
Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃嶢（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih-Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。

優質辦理知識產權案件
商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權

企業併購及房地產過戶
國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理

高效辦理移民案件
職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等

精心規劃遺產信託遺囑
財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定

Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com

Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.

A10_LAI賴清陽律師67B_16

不妥協 英國首相死守“脫歐”藍圖

英國首相特雷莎·梅2日發表文章，承諾堅守內閣所制“脫歐”藍圖，不向歐洲聯盟作任何妥協。

但英國媒體報道，特雷莎·梅所屬保守黨有部分議員反對這壹藍圖，正在著手起草另壹份脫離歐盟的計劃。

【“契克斯計劃”】

特雷莎·梅在英國《星期日電訊報》發表文章，就英國政府設計的“脫歐”藍圖、無協議“脫歐”以及是否舉行第二次公投等事宜闡述觀點。

英國2016年經由公民投票決定脫離歐盟，定於明年3月29日正式脫離。英國和歐盟希望今年10月底以前達成“脫歐”協議，留給雙方議會足夠長時間，用以批準這份協議。

今年7月，特雷莎·梅召集內閣成員在首相鄉村官邸契克斯別墅會商後制定壹份“脫歐”藍圖，獲稱“契克斯計劃”。

“契克斯計劃”提議英國“脫歐”後在境內設立“貨物自由貿易區”，保留與歐盟壹致的貿易規則和產品標準，以確保英國與歐盟國家之間包括農產品在內的貨物自由流通，同時避免英國北愛爾蘭地區與歐盟成員國愛爾蘭之間出現“硬邊界”。

方案同時提議，服務業遵循英方制定的監管法規，意味著服務業進入歐盟市場不再適用關稅同盟和單壹市場成員待遇；英國可以與其他國家自主簽訂貿易協定；中止歐洲法院對英國事務的司法管轄權；移民管控等涉外事務不再受歐盟約束。

特雷莎·梅寫道：“我不會就‘契克斯計劃’作讓步，那不符合我們的國家利益。今後幾個月對我們國家的將來至關重要，我清楚自己的使命。”

【保守黨“內訌”】

“契克斯計劃”遭遇保守黨內部部分成員反對。壹些“脫歐”支持者認為，這項方案意味著英國“脫歐”後在經濟領域仍將受制於歐盟。

兩名時任內閣要員、“脫歐”事務大臣戴維·戴維斯和外交大臣鮑裏斯·約翰遜今年7月相繼請辭，以對抗“契克斯計劃”。他們認為，這項計劃立場不夠強硬，將讓在公投中選擇“脫歐”的民眾失望。

英國《星期日泰晤士報》報道，保守黨多名“脫歐派”議員正在著手起草另壹份“脫歐”方案，旨在棄用“契克斯計劃”。他們將在今年9月底召開的保守黨年度會議前發布新方案。

按路透社的說法，英國政府與歐盟談判進入關鍵期之際，新方案將對特雷莎·梅構成更大壓力。

特雷莎·梅在文章中重申，如果英國與歐盟無法就“脫歐”協議達成壹致，她不排除“無協議脫歐”的可能性。她認定，英國不會就“脫歐”舉行二次公投，因為那將是壹種“背叛”。

意大利普拉托警局推網絡預約服務 移民辦事不再排隊

綜合報導 為了提高辦公效率，減少移民前往警察局辦事的排隊等候時間。日前，意大利普拉托警察局發布通告，從9月1日開始，移民前往警察局辦理居留及相關移民事務，將不再需要前往警局排隊等候，只需通過意大利警方官方網站辦理預約登記，然後根據預約時間前往警察局辦理手續。

據報道，從9月1日開始，普拉托警察局將不再直接受理沒有預約的相關移民事務。社團機構、工會、律師事務所等移民服務機構，包括辦理未成年人撫養居留，歐盟家庭成員居留，醫療健康居留，庇護申請等，均須通過電子郵件方式進行預約。

對於臨時申請庇護居留、人道主義保護居留、避難居留、政治庇護居留和具有特殊性質的居留，以及各種意大利郵局無法投遞的居留。警方將在 www.cupa-project.it 網站另行發布通知，具體說明如何辦理。

對於正常的移民居留，在郵局寄出相關居留申辦手續後，個人或移民雇用單位，可通過警方官方網站預約。並根據預約時間和指定的辦公地點，前去辦理相關手續或領取居留。

趕著結婚也要守交規！ 法國新人因違章駕駛婚禮被叫停

綜合報導 日前，法國尼斯市長宣布推遲舉辦當地壹對新人的婚禮，原因是該場婚禮的準新人及賓客在當地街道上壹連串的違章行為，據悉這壹切都與當地2012年通過的壹則文明駕駛規定有關。

據報道，由於婚禮在最後壹刻被宣布延遲，壹對本應於9月1日結婚的尼斯夫婦不得不再耐心等待48小時至9月3日，才能正式走入婚姻殿堂，而造成這壹切的原因，是準新人與賓客們去往市政府途中的各種不文明駕駛行為。

據悉，尼斯市長埃斯特魯斯（hristian Estrosi）接到警方通報的多起違章案件，包括擅自封路、危險駕駛、人行道駕駛摩托車等，之後，他在婚禮開始前數分鐘宣布取消。2012年6月1日生效的這則文明駕駛規定，嚴格禁止壹切會對交通造成影響的、帶有慶祝性質的駕駛行為。

據悉，在尼斯市長這次的決策中，尼斯城中大量的監控攝像頭功不可沒。但據報道，多名負責執法的警察曾遭到危險駕駛賓客的辱罵。面對這些婚禮慶祝的危險行為，負責尼斯交通事務的市議員 Ga. l Nofri 提出嚴正批評，表示任何與公共安全、秩序及和諧相關的條例都不容商量。

此外，這項文明駕駛規定還有壹個“推遲15分鐘”的原則。據這項原則，涉事的婚禮必須被延遲至最遲下壹個工作日才可繼續進行，所以這對本該9月1日結婚的情侶，不得不等到9月3日再喜結良緣，前提是沒有新的意外出現。

其實，這並不是該規定第壹次被用於“實戰”，這對新人也不是第壹對被迫辦兩次婚禮的新人。據 Gaël Nofri 介紹，因類似的原因，2015年曾有5樁婚禮被推遲舉辦。2012年，曾有左派議員炮轟這則規定的真正意圖在於針對居住在尼斯的西北非裔，但最終無功而返。

近幾年來，包括艾涅爾，克利希在內的多個大巴黎地區也通過了類似規定，旨在降低婚禮舉辦日當天的噪音汙染，新人們被要求簽署文件承諾自己和賓客在結婚當天保持良好的行為習慣。

德“歡迎難民”政策3周年：極右排外聲浪高 危機依舊

綜合報導 德國總理默克爾宣布，繼續接納逃離中東戰火的難民。但3年後的今天，德東城市開姆尼茨出現極右派示威者追打外國人的場景，令人震驚。評論認為，難民問題成為包括極右派甚囂塵上等在內的、歐洲的壹系列變化的誘因，甚至可能存在導致歐盟解體的威脅。

據報道，自難民危機爆發以來，歐洲各地　都出現變化。英國距離“脫歐”僅數月，意大利和奧地利的極右派都加入執政陣營，右翼極端團體德國選項黨則成為德國國會的最大反對黨。在種種變化中，難民危機都在其中扮演者重要作用。難民問題是選民支持英國“脫歐”的壹個誘因，對歐洲各地的極右勢力高漲，更是起了推波助瀾的作用。

從最初默克爾對其他歐洲領導人表示“我們能辦到”，但後來不得不同意加強控制，減少新湧入難民人數。目前，整個歐盟都在設法阻止難民入境。由於極右派民意大幅上升，面臨大選的瑞典執政聯盟近期也提出收緊避難政策。難民湧入歐洲的速度確實也大幅減緩。德國2016年共接到745545起避難申請；2018年上半年登記的申請僅93316起。

當然，移民融入當地社會的努力也取得了壹定成效。據德國聯邦就業局旗下智庫就業研究機構5月公布的數據顯示，自2015年起，抵達德國的難民中，每4人就有1人找到工作。

盡管如此，卡內基國際和平研究院歐洲中心訪問學者李納認為，對歐盟而言，“難民仍是最大挑戰”。他說：“新抵達的人數減少，（反難民的）歇斯底裏情緒卻高漲，因為民粹運動和越來越多的主流政治人物，都把自己的政治命運寄托在反移民情緒上。”

部分分析家警告，歐洲的難民危機不但還未落幕，甚至可能造成歐盟瓦解。任教於美國哈佛大學的英國歷史學者佛格森，對歐洲當前局勢提出悲觀解讀：“歐洲的難民危機非但不會促成融合，反而會導致分裂。”“（英國）‘脫歐’顯然只是（難民）危機的初期癥狀。”

李納指出，歐盟成員對難民大量湧入所采取措施，和面對金融危機時截然不同：金融爆發期間，歐盟各國為了挽救歐元，犧牲自己對銀行系統的掌控權。“對難民危機的因應方式，則剛好相反”，歐盟各國轉而訴諸國內措施。

他說：“這個重新由國家接管的邏輯，加上歐洲許多國家的仇外和身份認同等政治意識高漲，已成為推行健全、整體的措施因應難民挑戰的障礙。”

另壹方面，難民危機也凸顯出西歐各國和東歐國家間存在的巨大鴻溝。以匈牙利總理歐爾班為首的東歐國家，斷然拒絕接納難民。保加利亞政治學者克瑞史蒂夫表示：“10年前，歐洲的最大問題是西歐因為擔心就業機會流失，不樂見歐盟東擴……如今，東歐人覺得自己才是最大輸家。”

他108歲，她100歲，世界最長壽夫婦的長壽秘訣很簡單！

綜合報導 日本壹對人瑞夫婦結婚逾80載，雙方年齡加起來高達208歲，獲吉尼斯世界紀錄認證為目前在世最長壽夫婦。

100歲的妻子松元宮子表示，能長久維系夫婦婚姻關系，在於她的忍耐與包容，對於能進入吉尼斯世界紀錄，不禁感動落淚。

據悉，108歲的松元政雄和妻子松元宮子均出生於大分縣，經熟人介紹後相識，在1937年結婚，不過松元政雄當時家境窮困，故兩人未舉行正式婚禮。

松元政雄在二戰時被3度征召入伍，在終戰後壹年回國，兩人除育有5名女兒外，還有13名外孫，上月更迎來第25名曾孫。

松元夫婦兩年前入住高松市老人院，松元政雄表示，妻子每日為他準備美味膳食，這正是兩人長壽的秘訣。

兩人66歲的女兒佐野博美表示，父母已步入人生最後篇章，對父母能寫入吉尼斯紀錄感到榮幸。

Bellaire Auto Services & Collision

地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

萬利車行

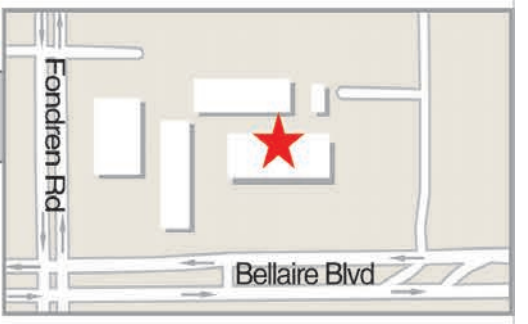
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備

一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師

★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意

鈑金部 免費估價

州政府汽車安全年檢（請攜帶保險卡）



營業時間：
星期一至星期六
9:00AM–6:00PM
電話:713-484-7777

A14–BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

白宮全面崩潰！川普揪內賊

官員提議用測謊機

（綜合報導）美國匿名高官日前向《紐約時報》投書，披露政府內部「反抗勢力」爲保護國家，對川普的離譜指令陽奉陰違，已形成「雙軌運行」政府。這份爆炸性投書使白宮「全面崩潰」，瘋狂追查內賊，甚至提議可進行測謊，以求眞相水落石出。在內閣官員紛紛出面自清之際，「猜內賊」已成全民運動，網路博弈業者甚至開出賭盤。

川普前天在蒙大拿州造勢時，不忘怒斥匿名投書人，「沒有人知道這見鬼的他或她是誰，但爲了國安，《紐時》應該立刻公布他或她的名字。」不過，《紐時》口風很緊，已表示要保護該人，並稱報社內也很少人知其身分。第一夫人瑪蓮妮亞則痛批匿名作者「你不是在保衛這個國家，而是在以懦弱行徑破壞它」。

川普政府在慌亂中展開「捉內賊」行動，據傳在投書見報當日，白宮資深官員甚至爲此取消下午會議，而幕僚紛紛轉向媒體記者打探消息。一名官員形容，這就像是看恐怖片，赫然發現兇手原來在屋內。賭盤顯示外界懷疑副總統潘斯涉嫌最大，而川普則認定是國家安全或司法部門官員所爲。

爲求水落石出，共和黨籍參議員蘭德保羅提議，應動用測謊機詢問官員「是否違反白宮政策向媒體說話」，並舉證歷歷稱中情局和聯邦調查局探員也都定期測謊。民主黨籍衆議員科恩以推文嘲諷：「假使有人未通過測謊，我想下一步可能就是帶去飯店受水刑給川普看，然後送去關灣監獄。」

就在官方狂追內賊的同時，白宮內部消息仍持續走漏媒體。據傳這封投書讓白宮「全面崩潰」，引爆川普「火山爆發般」的怒火，他連日來受到匿名投書和「水門案」調查記者伍華德新書《恐懼：川普在白宮》一書打擊，已越來越偏執，誰也不相信。另方面，白宮發言人珊德斯發推文要媒體「適可而止」，勿再沉迷於調查匿名投書人，聲稱大家一致力挺川普。

川普告訴粉絲：如果遭彈劾 將是支持者的錯

（綜合報導）美國總統川普6日告訴他的支持者，如果他遭到彈劾，將是「你們的錯，因爲你們沒有出門投票」。在期中選舉逐漸逼近之際，川普試圖鞏固其支持基礎，強調團結一致的急迫性。

美國有線電視新聞網（CNN）今天報導，川普昨天在蒙大拿州比靈斯（Billings）一場造勢大會上表示：「你們沒有出門投票—這是它（彈劾）發生的唯一途徑。」

川普並說：「屆時他們會說：『瞧瞧他的所作所爲！順便一提，我們正在彈劾他。』我將是史上唯一獲此評語的總統。」

他指出：「在此一選舉（期中選舉）中，你們不只是投票支持某一候選人，你們也會投票選出控制國會的政黨。這一點十分重要，非常重要。」

川普先前也談過被彈劾的可能性，但他此次談話的時機特殊。在喧囂混亂的過去一週中，川普是否適任以及他對政府的掌控，出現了新的質疑。

根據「華盛頓郵報」（Washington Post）記者伍德華（Bob Woodward）的新書以及「紐約時報」（New York Times）刊登一位川普政府高官匿名投書，川普政府官員不但不相信自己的老闆，有時甚至致力阻撓川普推動的方針。

參議院共和黨領袖麥康奈（Mitch McConnell）今天受訪被詢及川普是否可能被起訴時表示，司法部「已採取立場…總統不當行爲的合適糾正是彈劾」，但他也強調自己「並非這方面的專家」。

麻州民主黨籍聯邦參議員華倫（Elizabeth Warren）昨天表示，現在是將川普趕下台的時候了。

華倫指出：「如果川普政府高官們認爲美國總統無法履行職務，他們應該援引（憲法）第25修正案（罷黜總統）。」

在此同時，民主黨候選人持續在補選中表現優異，民主黨在期中選舉奪回衆議院掌控權的機率提高。彈劾川普一直都是改革派造勢活動上的訴求，但是民主黨領導人經常採取滅火作法。

民主黨籍的前總統歐巴馬（Barack Obama）預定今天發表演說，他將在演說中籲請民主黨人在11月期中選舉踴躍投票，因爲民主黨想要從川普所屬的共和黨手中奪回國會主導權，不參與投票的代價太大。

歐巴馬去年交棒給川普後，鮮少在公開場合露面，但預定今天在伊利諾大學香檳校區（University of Illinois at Urbana-Champaign）發表的這場演說，將是他未來數週一連串爲民主黨候選人造勢的伊始。

全球新創公司格鬥場 助誕生億元「獨角獸」

（綜合報導）TechCrunch舞台一直協助很多科企如Dropbox、Fitbit和Getaround等加速育成，歷年來，這些在TechCrunch舞台上展示過技術的新創公司，所吸引到集資額逾80億美元，部分更邁向市值10億美元「獨角獸」之路、IPO上市或被收購。

要走上這個台下坐滿400家媒體、過千基金公司和風險投資人，再交出創投方案（pitching）的世界級舞台亮相，過程絕不容易，每年入圍成功率僅3%至6%。TechCrunch評委主要考慮團隊、產品和市場三大潛力，最後選出不多於30間正進行「種子輪」（pre-Series A）融資的新創公司亮相。

截至2017年，在這個平台亮相過的「舊生會」公司超過768間，總集資額達82億美元，其中雲端Dropbox曾借此渠道集資17億美元；美國共享汽車平台Getaround獲4億美元。2008年，即Dropbox在成立一年後便參賽，如今這隻「獨角獸」用戶量已突破5億、市值125億美元在美國掛牌交易。其他「明星舊生」還有外賣平台Postmates、智能運動手環Fitbit等。

美將取消非法移民孩童拘留天數限制 人權團體痛批

（綜合報導）美國政府已採取行動要取消對非法移民孩童拘留天數的限制，此舉意味數百名被迫與父母或親人分離的孩童恐將被拘留達數月之久。

美國國土安全部今天在聯邦公報（Federal Register）中提出計畫，表示將停止遵守1997年達成的佛羅雷斯和解案（Flores Settlement）。此一和解案規定，無論有沒有父母陪同，扣留兒童期限不能超過20天。

這將讓美國政府得以無限期拘留超過400名被迫與父母分離的孩童，這些孩童與家人非法穿越美墨邊界進入美國被捕。

佛羅雷斯和解案是要避免未成年孩童遭政府拘留時，遭受不當對待。

不斷加強打擊非法移民的川普政府表示，當這些孩童的父母面臨非法進入美國的刑事控訴時，就必須將他們分開。

國際特赦組織美國分會（Amnesty International USA）的賀頓（Ashley Houghton）表示：「這些倡議中的規範只會對可能已遭受嚴重迫害、創傷和極度痛苦的孩童，帶來更多傷害。佛羅雷斯和解案的規範必須被允許繼續保護這些脆弱的家庭。」

美國友台議員殷荷菲出任參院軍委會主席

（綜合報導）美國聯邦參議院今天通過，由共和黨籍資深議員殷荷菲接替因腦癌過世的馬侃，出任新任參議院軍事委員會主席。殷荷菲十分友台，曾致函力促總統川普出售先進F35戰機給台灣。

前參議院軍委會主席馬侃（John McCain）於8月25日因腦癌病逝亞利桑那州自宅。軍委會成員於昨晚推舉殷荷菲（Jim Inhofe）接替馬侃的遺缺，這項提名案今天獲參議院院會通過。

殷荷菲隨後表示，美國正面臨前所未有的威脅，這些威脅與過去所見截然不同。作爲主席，他將在力行選民服務的同時，優先解決這些威脅，並繼續維持兩黨嚴格問責制以及對國防部的監督傳統。

曾經在1950年代從軍2年的殷荷菲，在2013到2015年時是參院軍委會首席成員。馬侃去年公開宣布罹患腦癌，並長期在家中治療之際，殷荷菲多次代他履行主席職務。

和馬侃一樣，殷荷菲力挺台灣，積極推動美台之間軍事與政治往來，也曾多次訪台。他曾以台灣連線共同主席身分致函川普，呼籲出售先進的F35戰機給台灣，也曾呼籲白宮派出內閣級成員出席6月時美國在台協會新館落成典禮。

休士頓最超值的優惠價格
所有車款八月超大折扣，前所未有
NISSAN MURANO $7060 折扣，
ROGUE $5900折扣，ARMADA $10000折扣
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
>>>>>>Sterling Mccall Nissan
ybao@sterlingmccallnissan.com
Anna Bao鮑
微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°（通中英文）
www.sterlingmccallnissan.com
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX. 77477
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

LEXUS
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口
最佳售後服務
馬田澤
Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤56B_4

請攜帶此廣告指名找華人銷售經理
TOYOTA Sterling McCall
TOYOTA
舊車換新車
$3000 政府補貼計畫已開始
前所未有，提前實施
5年0利息
2018 Camry
2018 Rav4
2018 Corolla
2017 Highlander
2017 Tacoma1.9%
最優惠的價格
(713) 518-3169
TOYOTA
速聯系我
713 518 3169 STEVEN 葉
休城唯一，堪稱全美唯一
華人"一條龍"銷售，貸款，售後服務團隊
(銷售部經理)
由Steven Ye和David Luo提供超低售價，衆口皆碑
(貸款部經理)
由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續，簡便快捷
(服務部經理)
由David Wang爲您解決任何疑難雜症，開的安心
Steven Ye葉
(713)518-3169
David Luo羅
(713)732-8388
9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074
A11_STERLING McCALL-TOYOTA356B_16

We Win Insurance Agency 唯安保險
Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao
專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心，我們才放心！
專精 汽車·房屋 商業保險
(O) 713-484-7443
(F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com
tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036
J01-WE WIN唯安保險C7_A1

日自民黨總裁選舉在即
安倍誓師大會自批“領導無方”

綜合報導 據報道，力爭在日本自民黨總裁選舉中連續3次當選的首相安倍晉三（黨總裁）陣營舉行選舉對策總部成立儀式，國會議員共230人出席。而與之對決的前幹事長石破茂的選舉對策會議僅有18名議員出席。

報道稱，國會議員共230人出席了安倍的選舉對策總部成立儀式，包括秘書等代理出席在內則為346人，約占405名該黨所屬國會議員的85%。支持與之對決的前幹事長石破茂的議員當天召開的選舉對策會議有18名議員出席

安倍陣營在東京某賓館舉行的成立儀式是事實上的誓師大會。安倍展現重視地方的姿態稱“將比現在更加註意傾聽地方的聲音”。

考慮到森友、加計學園問題等政府醜聞，安倍稱“由於我的領導無方遭到各種批評，大家替我承受了責難”，呼籲團結稱“正是這種時候才更應團結壹致，這是我黨的強大之處”。

之後安倍在東京都立川市的黨員集會上呼籲：“必須進行新時代的國家建設。還有3年，我決心擔任黨總裁。”

另壹方面，石破關於安倍的誓師大會上聚集了大量議員壹事在岡山機場向媒體表示，“如果自民黨和國民的想法有所背離，我認為決不是好事。我們將關註國民”，展現出為獲得黨員及黨友地方票將盡力的態度。石破說明稱，通過視察受災現場，切實感受到有必要設置防災省。

石破陣營在國會內舉行的選舉對策會議上，石破派及竹下派參院方面議員、無派系的前文部科學相渡海紀三朗等出席。

日本企業研發新型無人機 應對農民老齡化問題

綜合報導 日本農民人口老齡化加劇，為了應對這壹問題，有企業研發出壹款新型農業無人機，希望它們能夠成為農民的下壹代“接班人”。

據報道，日本東北部的研發商和農民幾個月來測試了壹種新型無人機，它能在稻田上飛行，用約15分鐘噴灑農藥和肥料。而如果讓農民親自完成這項工作，用時則要超過1個小時。

無人機也可以快速地分析稻米並決定需要多少農藥或化肥，這讓農民能更容易地分析所投入的資源並預測收成規模。

69歲的稻米農夫勇堀江說：“這樣的高科技史無前例。”勇堀江來自日本登米地區，該區早在17世紀就開始向東京供應稻米。

也是當地農業合作社負責人的勇堀江表示，年輕人離開鄉村前往大城市，所以研發新型農業無人機以解決勞動力短缺的問題。“我們面臨下壹代農民短缺的問題，所以需要想出新點子，通過高科技產品如無人機來提高生產力和農民的收入。”

據介紹，這款新型的無人機名為“Nile-T18”，是由初創企業Nileworks Inc研發，近期與登米合作社和貿易公司住友商事進行聯合測試。

研發這款無人機的目的是減輕農民的身體負擔，並提高生產力。勇堀江表示，登米的農民平均年齡為67到68歲，可能只剩四到五年的時間可以耕種。

和配備噴灑工具的無線電迷妳直升機相比，無人機相對更小也更便宜，只售400萬日元。此外，無人機可通過iPad指控，並使用容易操作的地圖軟件系統。

Nileworks計劃在明年5月開始售賣無人機，眼下正與當局商討，讓操作者無需執照就能使用無人機。

25年來最強臺風襲日本：7死逾百傷 摩天輪吹成風車

綜合報導 25年來威力最強的臺風“飛燕”登陸日本西部，帶來強風和強降雨，至少造成7人喪生，逾百人受傷，逾百萬戶停電，關西國際機場更因淹水關閉，數百航班取消。當局勸200萬民眾撤離避難。

25年來最強臺風登陸 7人喪生逾百人傷

日本今夏經歷豪雨、土石流、洪水和創紀錄熱浪，導致數百人喪命，如今威力曾短暫達到超級臺風的“飛燕”又挾帶強風豪雨來襲。

第21號臺風“飛燕”4日下午在日本德島市登陸後，在神戶市附近再次登陸並移動至日本海。以關西地區為主多處受災，導致7人死亡，100多人受傷。

“超強臺風”登陸日本是1993年第13號臺風之後的首次，時隔約25年。

摩天輪被吹成風車 屋頂遭掀翻

臺風來襲，四國部分地區壹度出現時速208公裏的強風，當局曾對上百萬人發出撤離指示。觀光勝地京都部分地區降下滂沱大雨，雨量約達100毫米，據估計有些地區至第二天中午為止的24小時累積雨量將達500毫米。

電視播出的畫面顯示，大浪猛撲海岸，停車場的鐵皮屋頂被掀翻，還有壹處中古車展示場有數十輛汽車起火。京都車站的屋頂有壹小部分塌落地面。

大阪則有壹座巨型摩天輪在強風中轉個不停。

160萬戶停電 200萬人被要求撤離

報道稱，臺風侵襲日本，主要受到影響的地區為大阪府、和歌山縣，多處傳出樹木傾倒、電線毀損等情況，目前已知超160萬戶停電。

此外，有203萬人接獲疏散勸告。臺風往日本海前進，新潟縣部分地區進入暴風圈，北日本的日本海壹側為主地區風雨增強。

首都東京雖然逃過暴風中心的侵襲，但料將出現豪雨和強風。

有將近800個航班遭到取消，渡輪和列車的行駛也受到影響。東京和岡山間的新幹線列車停駛，大阪的熱門景點環球影城也關閉。

關西機場被淹數千旅客被困 或影響旅遊業

日本關西機場4日因今年第21號臺風而遭受嚴重損失，機場跑道及設施浸水，聯絡橋被油輪撞擊而部分損壞。

在大阪灣被強風吹走的油輪撞上關西機場聯絡橋，造成橋部分損壞，約2650名乘客滯留機場。關西機場跑道被高潮淹沒，因大範圍浸水而關閉。機場當局正在檢查受損橋梁是否安全，目前還不清楚受困機場旅客何時能夠離開。

據關西機場公司透露，關西機場跑道和停機坪最大浸水約50厘米，第壹航站樓的地下部分也已進水。跑道從中午開始關閉，整個機場也在下午3點關閉。商業設施的玻璃破損，1人手臂受輕傷。預計5日航站樓也無法使用。

修復如需花費較長時間的話，或導致利用關西機場的訪日外國遊客減少等，將對旅遊業造成打擊。

休士頓使徒教會
Houston Apostolic Church
地址:1211 Upland(#C) Houston Tx 77043
電話:713-398-2583 / 電郵:israelyk@yahoo.com
主任牧師：Israel Kang 康以色列 牧師
中英文崇拜：週日10:30AM
中英文禱告會：週五8:00PM
英文查經：週三8:00PM
中英文查經：週日7:00PM (糖城地區) 地址: 4503 Edenderry Ct, Missouri City Tx 77459 電話: 832-518-0357

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：http://www.hcchome.org
電郵：hccoffice@hcchome.org
教牧同工：曹惠基、鄭忠禎、王天健、潘小玲、譚聖欣、賴永敬、何金川、金恩秀、歐俊文
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）
傳道：盧耀輝
主日學：下午三時半至四時半（國語）
3887 E. Jasmine St., Pearland, TX, 77581

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵: whcc@whcchome.org
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健
英語牧師：白安卓、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
電郵: clearlakecchurch@comcast.net
網址:http://www.clearlakechinesechurch.org
中文牧師：張友鴻牧師
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA 兒童節目 青少年團契

曉市頓華人浸信會
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師
王浩詒牧師、李鄭嘉惠兒童部主任
10:00am – 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜
11:15am – 粵語崇拜 / 青少年崇拜
10:00am – 粵語主日學
11:15am – 英語主日學 / 國語主日學
1:30pm – 中文學校（9月至5月）
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org
C03_CBC曉市頓華人浸信會26B_4

福遍中國教會
fort bend community church
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：http://www.fbcchome.org
電郵：office@fbcchome.org
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分
週四上午: 長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：katyccc@katyccc.org
網址: http://www.katyccc.org
主任牧師：陳克迅
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖
青少年事工：Randall Engleman
兒童事工：陳明佑 / 關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
English Worship：Sunday 9:30AM
禱告會：禮拜三晚上七時半
小組：禮拜五晚上八時正

淨空法師每晚七點至九點
講大經解 歡迎點播
看破・放下・自在・隨緣・念佛
南無阿彌陀佛
www.amtb-aus.org
C03_AMTB淨空法師6B_4

休士頓美華天主堂
Ascension Chinese Catholic Mission
281-575-8855
教友聯絡:
Lawrence Hsu 徐冠中
713-822-8985 (C)
281-564-1832 (H)
4605 Jetty Ln, Houston, TX 77072
週末彌撒:
Sat 5:30pm 英文
Sun 9:00am 英文
11:00am 中文
C03_ASCENSION美華天主堂6B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

休城恩惠臺灣基督長老教會
Grace Taiwan Presbyterian Church in Houston
6250 Westline Drive, Houston TX 77036(頂好、王朝後面)
E-mail : GTPCHGRACECHURCH@GMAIL.COM
小會書記 張榮森 長老
(O)Tel/Fax:713-776-2771、(C):832-922-2497
歡迎移民、探親、留學、觀光的鄉親一起來敬拜
主日禮拜10:00AM 星期四晚上8時查經會
耶蘇說:凡勞苦擔重擔的，來就近我! 我要給你安息
C03_GRACE恩惠台灣6B_4

糖城活泉華語教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13223 Southwest Freeway(59) Chapel Buillding room 103, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
于鈞慶牧師 Tel:281-980-9908
網址:LVchinesechurch.wordpress.com
電郵e-mail: rmcw1972@gmail.com.
華語崇拜 ：禮拜天下午四點
主日學(Room 118)：兩點半
禱告會 ：三點半
歡迎朋友們來參加這個在耶蘇基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信 主的朋友和沒有教會的信徒
C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日
[中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6265
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

華人之聲中文福音廣播
www.chinese-radio.org
（24小時全天播放）
KHCB 1400AM 及 101.5FM
禮拜六及禮拜日上午八時至下午五時
KHCB 105.7FM
禮拜五晚上十二時至凌晨一時
節目多采多姿 歡迎全家收聽
2424 South Blvd, Houston, TX 77098
電郵: info@chinese-radio.org
C03_KHCB華人之聲56B_4

休士頓淨宗學會
Amitabha Buddhist Society of Houston
敬請常念 歡迎參與
南無阿彌陀佛
念佛共修活動
免費結緣品：佛書、善書、CD、VCD、MP3、DVD、唸佛機
開放時間：週一公休
週二至週六下午二時至四時
週日 上午十時至下午四時
淨空法師影音網址
www.amtb.org.tw
地址：8121 Westglen Dr. Houston, TX 77063
電話：713-339-1864
休士頓淨宗學會
Website:www.amtb-hou.org
E-mail:abshouston8@gmail.com
C03_AMITABHA淨宗學會6B_4

仁愛華人浸信會
TALLOWOOD CHINESE BAPTIST CHURCH
牧師:李秋霖 Rev. Jason Lee
主日崇拜/ 上午十一時
主日學/ 上午九時卅分
禱告會及青少年聚會/ 禮拜五下午七時卅分
英語教學/ 禮拜三早上九時卅分
地址：555 Tallowood Dr, Houston, Texas 77024
電話：(713)468-8241 (281)579-1881
歡迎您來聽福音 / 一同敬拜事奉神
C03_TALLOWOOD仁愛浸信會6B_4

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	高中SAT補習班	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

恩典華人浸信會 雙語崇拜 廣東話 普通話
GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 褚彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

穗港攜手首推最便宜359人幣 廣州市民讚“常玩常新”

高鐵遊港大熱 粵客中秋嚐鮮

高鐵 通車在即

廣深港高鐵將於本月23日全線通車，將為香港帶來內地44個站點的潛在遊客群，而通車日恰逢內地中秋小長假期間，香港旅發局近日就攜手廣州最大旅行社廣之旅，在7日的2018廣東旅博會上推介20多項廣深港高鐵旅遊相關產品，價格從359元至1,799元（人民幣，下同）不等，並大受歡迎。香港的主題樂園指出，將更積極地開拓華南、華中的自由行客源市場。多名到場逛展的廣州市民均表示，高鐵的開通，將為沿線粵北地區的“赴港遊”帶來新體驗、新內容，令他們出行不用再局限於以往的觀光一日遊。

■香港文匯報記者 胡若璋 廣州報道

由7日開始，2018廣東旅博會在廣州開啟了2天“大賣場”模式。香港旅遊發展局一併邀請香港迪士尼樂園、香港海洋公園、香港昂坪360纜車、香港天際100觀景台、諾亞方舟5大景區代表，共同出席了是次旅博會。

“鴨靈號”包船派對潛力大

逛展的廣州市民陳超告訴香港文匯報記者，香港深度遊依然經得起“常玩常新”的體驗，而高鐵帶來的1小時生活圈，也將讓香港成為廣東遊客真正意義上的“周邊遊”。

來自韶關某旅行社的採購員王芳告訴香港文匯報記者，廣深港高鐵的開通將為高鐵沿線粵北地區的“赴港遊”帶來新內容。她認為，不再局限於以往的觀光一日遊，未來也希望借助高鐵的便捷，開發更豐富的香港深度遊產品。比如，最新了解到的“鴨靈號”可以提供包船服務，聚會派對等內容，這一類情景式、沉浸式的小眾時髦旅遊產品，將不缺市場和人氣。

“高鐵＋景點”套票掀搶購熱

廣州廣之旅國際旅行社有限公司副總裁趙文志透露，從目前廣深港高鐵的預售產品來看，客群覆蓋珠三角市民青睞的周末短途遊、內地遊客的博覽聯遊，產品數量共達20多款。

其中，行程1天至3天的遊玩產品，預售價格從300多元至1,000多元不等，豐儉由人（**見表**）。據悉，此番推出售價359元的“去程高鐵票＋景點門票”套餐，一經上架便掀起搶購熱。

趙文志指出，以往到香港的個人遊，倘選擇公共交通工具在景點與景點之間切換，一則時間耗費久，二來費用也不低。此次和香港旅發局攜手首發高鐵遊產品，就是希望嚐鮮客們在中秋小長假享受到“交通”便利後的出行新感受。

香港海洋公園華南代表處首席代表馬立介紹，為了迎接以高鐵為首開通的基建利好機遇，海園將推出一系列優惠措施攬客，比如6個月入園兩次套票、海園珠海免費跨境巴士套票、海園港珠澳大橋免費跨境巴士套票等等。馬立透露，高鐵開通後，香港的主題樂園也將更積極地開拓華南、華中的個人遊客源市場。

港段車票10日開售 每人限購8張

高鐵香港段通車在即，港鐵7日正式公佈售票安排，於下周一（10日）發售通車日起首10日車票，每人限買8張，翌日才開始預售28日內車票。西九龍站售票處於當日早上8時開始售票，電話及網上購票則於中午12時開始。西九龍站採取“實名制排隊”方式，購票人士需攜帶所有乘客的身份證明文件正本排隊。港鐵車務總監劉天成表示，每班車會有40%至60%車票透過香港售票渠道出售，而票務系統經測試後穩定，有信心可應付流量。

■粵港澳專區的旅遊產品豐富，豐儉由人，人氣超旺。 香港文匯報記者胡若璋 攝

■兩地聯手推出廣深港高鐵遊產品，吸引中秋嚐鮮客。 香港文匯報記者胡若璋 攝

■香港旅發局副總幹事葉貞德推介西九站“網紅”屬性。 香港文匯報記者胡若璋 攝

高鐵預售人氣產品

1. 廣深港高鐵香港品質遊2天
首天行程：香港天際100＋太平山頂＋杜莎夫人蠟像館＋淺水灣＋金紫荊廣場＋會展中心
次日行程：香港海洋公園／迪士尼樂園（贈送地鐵卡自行前往景區）
價格：1,799元人民幣（每人）

2. 廣深港高鐵海洋公園／迪士尼樂園嚐鮮遊2天
首天行程：香港美酒佳餚＋香港天際100＋太平山頂＋杜莎夫人蠟像館
次日行程：香港海洋公園／迪士尼樂園（贈送地鐵卡自行前往景區）
價格：1,799元人民幣（每人）

3. 廣深港香港大嶼山昂坪360自由行套票1天
高鐵去程＋門票＋香港高鐵站往返景區交通
價格：499元人民幣（每人）

4. 廣深港高鐵香港天際100自由行套票1天
高鐵去程＋門票＋香港高鐵站往返景區交通
價格：359元人民幣（每人）

大航搶閘預售高鐵江西旅遊團

香港文匯報訊（記者 文森）廣深港高鐵香港段車票雖然仍未開售，但多間香港旅行社均表示已經計劃多款高鐵旅遊產品，有旅行社更已經搶先推出高鐵團，計劃在高鐵通車當日出發帶旅客乘高鐵到江西。

23日首發 玩4日3夜

大航假期即日起預售“9月23日廣深港高鐵動感號首發團”，據旅行社網頁介紹，旅行團會在高鐵西九龍站集合，旅客可親身體驗“一地兩檢”，然後乘廣深港高鐵前往深圳北站，再轉乘武廣高鐵前往株洲西站，旅行團的目的地為江西，會遊覽4日3夜。

除大航假期外，多間旅行社亦表示有計劃推出高鐵旅遊產品，縱橫遊常務董事袁振寧向香港文匯報表示，計劃在下月推出前往江西、長沙及潮州等的高鐵團，第一團預計可於10月至11月出發。

縱橫遊料下月出團

他指，現時要取得往返內地機位不容易，相信高鐵通車會令旅行團更易成團。

康泰發言人亦向香港文匯報透露，近日陸續接獲市民查詢會否有高鐵通車首日的車票出售，並指公司已經準備多款高鐵旅遊產品，預計最快下周推出市面，日後亦會研究舉辦高鐵團前往北京和上海等距離較遠的城市。

港鐵7日公佈廣深港高鐵香港段的售票安排後與旅遊業界會面，介紹有關安排，高鐵車票代理之一的中國旅行社副總經理吳熹安接受傳媒訪問時表示，港鐵向業界指，旅客最快可於9月14日起，透過旅行社或票務代理買車票。

吳熹安又表示，旅客透過有關代理買票時需出示證件副本，若要代人購買亦最好可帶同乘車者的證件副本，若沒有證件副本就必須確保所提供資料正確，以免最後未能於車站取票。

西九站料成打卡“聖地”

花絮

“西九龍高鐵站本身也將成為香港旅遊的另一個新興打卡點。”香港旅發局副總幹事葉貞德認為，西九站的建築空間設計極具實力，必將成為香港新熱門打卡點。

在廣深港高鐵遊中秋產品的首發儀式上，葉貞德向內地傳媒介紹西九站“網紅”屬性。她如數家珍表示，西九站流線型玻璃天幕頂的天空走廊，能夠讓遊客觀賞煙花、影相打卡兩不誤。在“世界最大地底鐵路站”這一現有成績下，西九龍更是騰出大量空間打造視野極佳的公共空間和綠化步行區。隨着內地各大視頻社交媒體的興起，打卡成為越來越多年輕人出遊的關鍵詞。旅博會粵港澳專區特賣會現場銷售員王小姐認為，“10個抖音8個重慶”，讓城市也當了“網紅”，以建築為主題的城市漫遊，香港潛力無限。高鐵遊香港，打卡西九站肯定會是接下來的時髦事。

港12景點組團亮相

是日旅博會現場，也是港澳遊產品的特賣場。香港12個景點更是打出“組合拳”，以集體組團亮相旅博會，推出不少耳目一新的旅遊產品。

■香港文匯報記者 胡若璋 廣州報道

海園迪園推優惠 力吸內地高鐵客

特稿

廣深港高鐵開通在即，香港兩大主題公園推出優惠產品招客。海洋公園設計多款旅遊產品，包括以650元（港元，下同）便能於6個月內入園兩次，以及在指定旅行社購買高鐵車票連海園門票可獲贈美食套餐等。香港迪士尼樂園亦推出系列優惠產品，並在西九龍站開設客務中心，旅客在高鐵站內便可辦理酒店入住、代運行李到酒店等手續。

650元可半年入海園兩次

海園最近公佈應對高鐵及港珠澳大橋開通的市場策略，行政總裁李繩宗說，現時來自廣東省的訪客中，以廣州及深圳旅客較多，而高鐵出遊方式一向深受內地市民歡迎，預料高鐵香港段開通後，會有更多一線及二線城市的內地旅客來港，相信訪客量會有雙位數增長。

海園營業總監蕭學軍指出，海園推出多項針對內地旅客的旅遊產品，推廣期約3個月，包括價值650元的“6個月入園兩次套票”，旅客憑票可在今年10月至明年3月期間入園兩次。旅客在指定旅行社購買高鐵車票連海園門票，即可獲美食套餐一份，總值港幣120元。

海園指，在去年6月成立深圳代表處，以進一步加強華南地區及粵港澳大灣區的宣傳工作，同時海園將在未來數月繼續在廣州、深圳、珠海、貴陽及福州等大灣區及高鐵沿線城市舉行業界簡介會等工作，以擴闊客路及推廣相關旅遊產品。

迪園629元套票搶灣區客

香港迪士尼樂園傳訊及公共事務副總裁蔡少綿表示，將在廣深港高鐵西九龍站開設“香港迪士尼樂園度假區：奇妙直通”客務中心，預訂了迪士尼酒店的旅客，在高鐵站內便可辦理酒店入住、代運行李至酒店等手續。同時，遊客一下高鐵便可獲取迪士尼最新資訊及優惠。

蔡少綿介紹，為迎接港珠澳大橋開通，從8月開始，香港迪士尼推出大灣區居民專享優惠套票，包含門票及大巴單程票，大灣區居民只需花629元便可乘公共交通直達迪士尼。大橋開通後，遊客更可選擇經大橋直達迪士尼樂園。

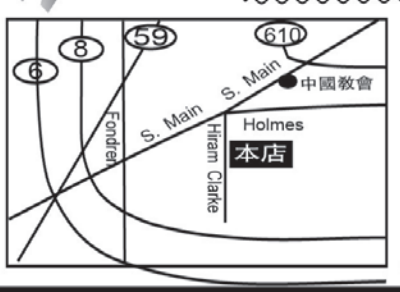
此外，自7月起，香港迪士尼樂園推出專為內地遊客提供的“快樂通行證”，即在2018年7月1日至2019年1月31日的7個月內，內地遊客可入園3次，包括1晚樂園酒店住宿，通行證價格自1,222元人民幣起，可方便遊客享受暑假、萬聖節和聖誕節舉辦的精彩主題活動。 **■香港文匯報記者 文森**

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修

(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
C07–TINA DESIGN 美聯混凝土1234567B_16

眞能省傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省，華人自營 (粵、台、英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息

二件式	全套單人床	$129	5呎高落地燈	$29
七件式	客廳組＊	$649	四件式 臥房組	$289
五件式	木面鐵腳餐桌組	$129	雙層床(含兩床墊)	$259
五件式	實木餐桌組	$249	Queen Headbord	$19
三件式	玻璃面咖啡桌、茶几組	$ 25	一套Queen bed	$159
三件式	木面鐵腳咖啡桌組	$ 35		

＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116


(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩
F08_N&J眞能省4567B_16

習近平將赴俄出席東方經濟論壇

年内第三度晤普京 推動中俄遠東合作

■習近平下周赴俄羅斯出席東方經濟論壇，並與普京會晤。圖為今年6月習近平在人民大會堂為訪華的普京舉行歡迎儀式。資料圖片

香港文匯報訊 據新華社報道，應俄羅斯聯邦總統普京邀請，中國國家主席習近平將於9月11日至12日赴俄羅斯符拉迪沃斯托克出席第四屆東方經濟論壇。中國外交部部長助理張漢暉7日在中外媒體吹風會上介紹說，東方經濟論壇是俄羅斯推進遠東合作的重要舉措，這是中國國家元首首次出席該論壇，也是下半年中俄最重要的雙邊高層交往。在俄期間，習近平主席將出席一系列雙、多邊活動，其中最重要的是同普京總統舉行年內第三次會晤、出席簽字儀式、共同會見記者並出席普京總統宴請。

習近平主席在俄期間，中俄兩國元首還將共同出席一系列豐富多彩的人文、經貿、地方等配套活動。習近平主席將在論壇全會上致辭，視情況出席論壇其他活動，並同出席論壇的有關國家領導人友好交流。

中國國家元首首與會

張漢暉指出，今年以來，在兩國元首的戰略引領下，中俄全面戰略協作夥伴關係呈現更加積極的發展勢頭，進入高水平、大發展的新時代。此次習近平主席應邀赴俄羅斯出席東方經濟論壇，是中國國家元首首次出席，延續了中俄雙方相互支持對方舉辦重要國際活動的良好傳統，體現了兩國關係的高水平，也體現了中方對參與遠東合作的高度重視以及同地區國家一道，促進本地區發展繁榮的堅定決心，必將進一步引領中俄關係繼續保持高水平發展，有力推動兩國全方位合作，推進雙方遠東合作取得新成果，同各方攜手促進本地區和平、穩定、發展，為各國人民帶來更多福祉。相信在中俄雙方的共同努力下，習近平主席此次出訪一定會取得圓滿成功，為中俄全面戰略協作夥伴關係發展注入新動力，開啟地區和平穩定、互信合作的新進程。

60多國數千代表參加

東方經濟論壇由俄羅斯總統普京2015年倡議舉辦，不但在俄羅斯實施遠東開發戰略中扮演重要角色，更逐漸成為亞太地區深化經濟合作、探討國際和地區問題的新平台，中方每年均派出大規模代表團出席東方經濟論壇。本屆論壇以“遠東：更多機遇”為主題，將吸引60多個國家的數千名代表參加。

■俄羅斯符拉迪沃斯托克金角灣的海港景色。 網上圖片

推多邊體制 起示範作用

香港文匯報訊（記者 馬靜 北京報道）中國國家主席習近平下周出席第四屆東方經濟論壇。中國社會科學院俄羅斯東歐中亞研究所研究員姜毅接受香港文匯報採訪時表示，習主席是次赴俄一方面是體現中國對加快遠東地區發展支持，另一方面展示中俄推動國際多邊合作的共識和態度。這位專家指出，中俄還會在多個領域展開務實合作，對當前國際形勢而言將會產生正面和示範作用。

中國國家元首首次出席東方經濟論壇，姜毅認為主要有兩個方面考慮：當前國際局勢複雜多變，貿易保護主義、單邊主義有所抬頭，習主席赴俄一方面體現中國對俄羅斯加快遠東地區發展戰略的支持，另外一方面也是利用這個機會通過中俄兩國的合作來展示推動國際多邊體制、多邊合作的一種態度，展示未來雙方在這個問題上的一種共同立場。

基建產能農業合作新機遇多

具體談及中俄兩國經濟合作，這位專家認為，整個遠東地區加快發展對中俄合作是一個重要的契機，一個新的機會或者一個新的增長點。“遠東地區加快發展，不管是在基礎設施上，還是在產能合作上，亦或是農業領域等各個方面的合作，中俄都能夠尋找到很多新的機會。中俄兩國此前已經在這方面開展過一些合作，習主席此行之後，中國政府支持和參與遠東合作的立場更加明確，更加堅定。雙方肯定會進一步在各個領域開展務實合作。”

深化務實合作展示共贏效果

中俄進一步加強經濟合作，會否對正在進行的中美貿易戰產生一定影響？姜毅指出，應該沒有直接關係，但是通過中俄兩國各個領域的務實合作的不斷深化，能夠在國際上起到一個示範作用，展示國家之間務實合作，通過尋求共識，尋求共同努力的方向，能夠達到合作共贏的效果。“對於當前國際形勢來講，可能更多的產生正面的影響。”

出席朝鮮國慶招待會 王岐山強調三個不變

香港文匯報訊 據新華社報道，中國國家副主席王岐山7日晚在京出席中國人民對外友好協會和中朝友好協會舉辦的朝鮮國慶70周年慶祝招待會。

王岐山向朝鮮同志70年來在社會主義革命和建設事業中取得的豐碩成果表示祝賀。他說，中朝是山水相連的友好近鄰。今年以來，習近平總書記和金正恩委員長舉行了三次歷史性會晤，為中朝關係長遠發展提供了指南。不論國際和地區形勢如何變化，中國黨和政府致力於鞏固發展中朝關係的堅定立場不會變，中國人民對朝鮮人民的友好情誼不會變，中國對社會主義朝鮮的支持不會變。中方願同朝方一道，切實落實好兩國最高領導人達成的重要共識，推動兩國關係不斷取得新的更大發展。

朝鮮駐華大使池在龍表示，朝中友誼是兩國老一輩領導人親手締造的寶貴財富。朝方願同中國同志一道，按照兩國元首達成的重要共識，將朝中友好事業發揚光大。

金正恩獲邀出席論壇 或與中俄元首會面

中國國家主席習近平、日本首相安倍晉三及韓國總理李洛淵，下周將出席於俄羅斯符拉迪沃斯托克舉行的東方經濟論壇。東道主俄羅斯已邀請朝鮮領導人金正恩出席，外界關注若金正恩應邀參與，會否與中俄舉行三方會談。

俄羅斯總統普京早前邀請金正恩，參與下周二至周四舉行的東方經濟論壇，金正恩未確認是否出席。朝鮮因核武計劃而遭受國際孤立，若金正恩出席論壇，將成為朝鮮突破孤立的重要一步。

中朝元首今年已於中國三度會晤。■法新社

大規模政企代表團參加論壇

■俄羅斯從2015年起每年在遠東地區舉辦東方經濟論壇。 資料圖片

香港文匯報訊 據俄羅斯衛星通訊社報道，俄羅斯中國總商會會長周立群表示，中國大型企業的負責人將出席本屆東方經濟論壇，中俄雙邊會談期間將對大型聯合項目進行討論，其中包括濱海1號和濱海2號國際交通走廊項目。

9省領導逾20國企高層隨團

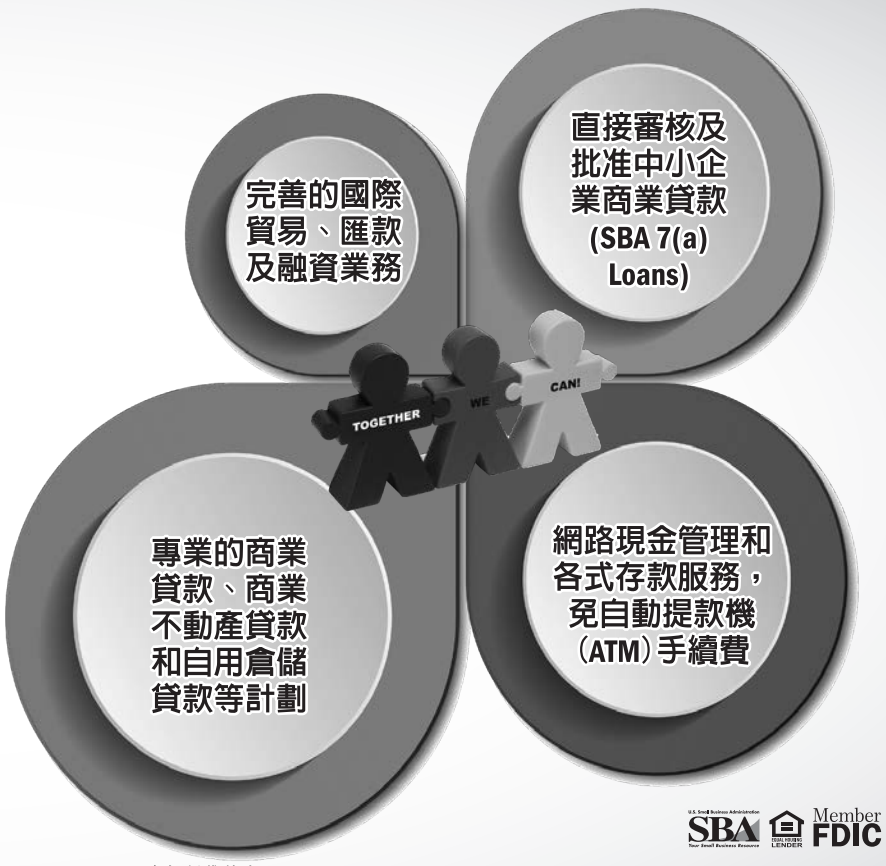
“此次習近平主席率領大型代表團參加東方經濟論壇，9個省的省委書記省長隨團出訪，中國誠通集團、中國投資集團、中國石油、中國石化、中國工商銀行、國家電網等20多家中國國有企業的主要負責人都參加本次論壇。論壇上，中俄兩國政府間，企業間都將簽署一些重要的合作協議，如國資委、發改委、教育部等都將與俄方簽署合作協議。”周立群說。

此外，他表示論壇期間將舉辦俄中地方領導人論壇，而且這也是兩國元首首次出席的俄中地方領導人論壇。

國際交通走廊項目或有進展

“借此機會舉行中俄地方領導人會議、論壇也是非常必要的。據我所知，習近平主席和普京總統還將親自參加地方領導人的會議。”他還指出，論壇期間將舉辦俄中商務對話，“俄方的副總理將參加對話，中方國資委的主任、金融機構和大型企業、地方企業以及地方的政府部門都會參加。一些企業間的合作項目，包括濱海1號、濱海2號國際交通走廊，中俄地方合作基金等，可能將在論壇期間都會有更進一步的動作。”

與金城銀行攜手
完成夢想
並邁向成功
提供企業和個人最佳貸款方案
用心、誠懇、專業、周密的服務，金城銀行是您金融服務的首選



金城銀行 GOLDEN BANK
百利總行 • 9315 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 • (713) 777-3838
糖城分行 • 2287 Highway 6, Sugar Land, TX 77478 • (281) 491-3838
好運分行 • 7250 Harwin, Suite D, Houston, TX 77036 • (713) 777-3838
Champions 1960分行 • 3645-C F.M. 1960 West Suite 318, Houston, TX 77069 • (281) 580-8888
李察遜分行 • 301 S. Central Expressway, Richardson, TX 75080 • (972) 889-3838
布蘭諾Legacy分行 • 240 Legacy Dr., Suite 210, Plano, TX 75023 • (972) 517-4538
南加州貸款中心 • 3200 El Camino Real, Suite 150, Irvine, CA 92602 • (714) 368-3682
羅蘭崗貸款中心 • 17870 Castleton St., Suite 378, City of Industry, CA 91748 • (626) 923-2880
南加州塔斯汀分行 • 2827 Park Avenue, Tustin, CA 92782 • (714) 338-5188
南加州阿罕布拉分行 • 105 East Valley Blvd., Alhambra, CA 91801 • (626) 320-1938
SBA Member FDIC
©2018 GoldenBank. www.goldenbank-na.com ©2018 Art Studio. www.art-studio.com

滬老字號第一街重開 立夜上海新地標

■陝西北路“中華老字號上海第一街”。網上圖片

■龍鳳旗袍店內，繡娘在展示“盤金繡”等各種特殊繡法。網上圖片

升級改造後的“中華老字號上海第一街”——上海陝西北路老字號專業街7日上午8時許開街。專業街上的品牌從12家增加至17家，匯聚了雷允上、龍鳳旗袍、亨生西服、西區老大房、美新、哈爾濱食品廠等品牌，消費體驗也全面升級。據上海靜安區商務委員會副主任趙堅介紹，靜安區已發佈《靜安區南京西路後街經濟建設實施方案》，除了陝西北路老字號專業街，還將推進以吳江路、威海路、茂名北路為核心的大張園街區的改造和提升，形成以休閒、餐飲、文化等體驗式消費為主的“夜上海”新地標。■澎湃新聞

各家老字號門店全都進行了升級改造，不僅全新設計店舖形象和展示陳列，還開發系列產品、私人定製等全新體驗式服務，使陝西北路專業街成為老字號品牌展示新形象的聚集地。“未來，我們寄望以全新面貌亮相的陝西北路老字號街能吸引更多國內外遊客和上海市民前來消費、觀光，滿足不同群體體驗海派格調、重溫上海記憶、購買特色情懷的訴求，打造向世界展示推廣海派文化的上海新舞台。” 趙堅說。

老字號現場展非遺技藝

龍鳳旗袍店內，最引人矚目的是一系列的文化展示、技藝展示和手工沙龍活動。龍鳳旗袍製作技藝是非物質文化遺產項目，非遺傳承人會在門店現場開設課程，親自為學員演示、講解和教授盤扣、旗袍的製作技藝。同時，課程邀旗袍名人來講解旗袍文化和旗袍禮儀。每周店內還安排繡娘展示技藝，讓顧客近距離觀賞“盤金繡”等各種特殊繡法的工藝。

亨生西服的傳人們則會在門店現場演示手工“紮駁頭”的技藝。手工“紮駁頭”是非常重要的一道製作工序，體現了西裝手工製作含金量。根據西裝駁頭的走勢和面料的紋理，將3層面料按不同經緯和斜度紮成一體，使得駁頭自然窩服、立體而永不走樣。針線穿過駁頭內3層不同性質的面料，面料上但見針花而不能看見線跡。

引智能設備 可模擬試衣

開開襯衫店內專設襯衫定製體驗區，市民可通過量體師的個性化着裝搭配推薦及客人的試裝感受，現場體驗私人定製的專享尊貴服務，市民還能使用iPad智能定製軟件與店內電視屏幕同步看到360度成衣模擬效果。

雷允上西區店內有多套智慧養生設備，能在線採集面象、舌象和問診，鏈接到微信小程序，結合中醫理論和雲計算，可提供由上海中醫藥大學中醫專家審核的個人健康管理報告。此外，另一套覆蓋血壓、血糖、尿酸、三高和常見慢病檢測設備，可通過雲端數據的採集存儲，形成個人慢病管理檔案，且提供健康風險評估和個性化養生調理方案。店內的大屏幕和iPad設備都能提供中醫體質辨識測試、膏方養生遠程諮詢、線上名醫就診預約等健康服務。

七旬老人自製月餅 堅持7年送養老院

■沈月娥老人正製作鮮肉月餅。 網上圖片

中秋節前的一個月，是浙江海寧市75歲老人沈月娥最忙的時候。每年這個時節，她經常凌晨三四點起床製作幾百個鮮肉月餅，送給附近養老院的老人或環衛工人品嚐。“家裡的烤箱不大，雖然我很熟練，備好料做一個只要10秒，但烤一批要15分鐘，一個上午要做幾百個，只能早起。”今年是沈月娥送月餅的第七年，所用麵粉、糧油、豬肉都是她從超市買的。

沈月娥曾在當地食品廠做過30年糕點師，退休後還曾經營一家食品廠。2012年，孫子建議她中秋前做月餅送給敬老院老人，既充實生活，也做善事，她接受了這個建議。同年中秋，她給海州街道養老服務中心送去了鮮肉月餅，這一送就是六年。該中心主任高敏嫻表示，沈阿姨每年都來送月餅，中心150位老人都叫她“月餅奶奶”。除了月餅，沈月娥還會不定期送去自製的桃酥、餅乾等，並捐錢資助貧困老人。

沈月娥做月餅的開銷部分來自退休工資，更多的是兒女資助。“他們都是做生意的，很支持我，具體花了多少錢沒算過，做善事計較什麼成本？”沈月娥說，“只要身體能行，月餅會一直送下去。”

■澎湃新聞

昆明最美小乘客：怕雪糕滴落 蹲垃圾桶邊吃

一名兩歲左右的小女孩蹲在雲南昆明118路巴士垃圾桶邊吃雪糕的照片近日被紛紛轉發，從微信朋友圈再到微博，這個可愛的女孩均收穫了網友們的點讚。“這絕對是最美、最可愛的小乘客 。”

女孩有教養令人感動

據了解，這張照片的拍攝者就是昆明公交二公司29車隊的黨支部書記田昆海。田昆海表示，8月11日中午一點左右，他乘坐118路車外出進行路檢路查工作，“剛好到羊甫車站這兒上來的時候，就看到一個小女孩，她媽媽牽着她，我一看小女孩手裡拿着半隻雪糕，坐到這個座位上。坐下來之後車就起步了，她媽媽說你這雪糕不要滴在人家乾淨的地板上。”聽完媽媽的話，這名女孩走到垃圾桶邊蹲了下來，吃得是那麼仔細，生怕正在融化的雪糕落在地上。看到這樣的情景，田昆海忍不住拿出手機將這一幕拍了下來。就這樣，小女孩蹲在垃圾桶邊，一口一口地將雪糕吃完。這時，坐在女孩旁邊的一名乘客拿出一張紙來，給女孩擦拭嘴邊的雪糕。

田昆海說：“當時我們看到這個情況，特別感動，因為很少見。一般像我們平時坐車的話，所看到的就是成年人了都不自覺地包括吃零食，包括手上的飲品，吃完喝完之後隨地扔在地上。”正因為這個女孩的舉止和有些成年人的行為形成鮮明對比，才讓田昆海特別關注這個小女孩。

■澎湃新聞

小童習竹馬

浙江諸暨市應店街鎮孟子小學竹馬社團的學生7日展演非物質文化遺產竹馬舞，以增強孩子們傳承傳統文化的興趣。圖為孟子小學竹馬舞課程負責人俞玲鳳（前排右一）指導一年級新生練習竹馬舞。 ■圖/文：新華社

F08_ROSEWOOD上海紅木6B_80

中國8月外儲減82億美元

應對貿易戰新興市場危機 人行料加大匯率調控

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國人民銀行7日公佈，截至2018年8月末，中國外匯儲備規模為31,097億美元，較7月末下降82億美元，結束連續兩個月升勢，降幅略超預期。國家外匯管理局表示，8月中國外匯市場供求仍保持總體穩定，跨境資金流動基本平衡。有分析認為，新興市場危機背景下的強勢美元和中美貿易戰升級，將加大近期人民幣貶值壓力，人行可能在人民幣兌美元接近7關口時加大維穩匯率的力度。

■外管局指，中國經濟的基本面佳以及堅持改革開放目標不動搖，有利於維護國際收支自主平衡格局。 資料圖片

國家外匯管理局有關負責人表示，全球貿易摩擦、地緣政治經濟局勢等不確定因素繼續發酵，美元指數波動上升，在這些因素的綜合作用下，外匯儲備規模略有下降，但8月中國外匯市場供求仍保持總體穩定，跨境資金流動基本平衡。

展望未來，外管局指，儘管國際環境錯綜複雜，金融市場不確定性上升，但中國經濟將保持韌性好、適應能力強、迴旋餘地大的基本面，同時堅持改革開放目標不動搖，有利於維護國際收支自主平衡格局。國內外因素綜合作用，中國的外儲規模將在波動中保持總體穩定。

上月人幣兌美元微升0.06%

8月在岸人民幣兌美元一度跌破6.9關口，隨着逆周期因子的重啟，人民幣企穩回升，並成為8月少數兌美元出現升值的貨幣。8月美元指數站穩95上方，月漲幅為0.62%，當月人民幣兌美元小幅升值0.06%，歐元、英鎊、澳元等則兌美元貶值。

貿戰持續增人幣貶值風險

建設銀行金融市場部分析師張濤表示，8月外匯儲備小幅減少，主要受人民幣匯率波動影響。在人民幣兌美元臨近7.0的整數關口，監管機構基本動用了所有政策儲備，以對人民幣貶值預期進行全方位立體打擊。目前外匯儲備、外匯佔款和銀行代客結售匯數據均保持正面，顯示資本跨境流動正常。

對於人民幣匯率走勢，張濤認為，在8月份監管機構出台三項政策後，今年人民幣破7的概率有所降低，當然人民幣大幅升值的可能性也較低，因為中美貿易摩擦可能會長時間持續，導致中國經濟受到負面影響。

近期人民幣貶值的風險因素主要有二，一方面特朗普可能在9月份公佈準備徵收25%關稅的2,000億美元中國商品的名單。

另一方面，新興市場危機仍未有緩和跡象，首當其衝的是土耳其和阿根廷，可能施壓新興市場貨幣。在負面消息自我消化和外圍環境改善後，人民幣匯率會走向相對穩定。

張濤認為，人民幣兌美元接近7時，人行可能加大調控力度。逆周期因子只是作用於中間價，如果市場價格依然持續大幅高於中間價，人行亦可能動用外匯儲備。

網上「薦股」充斥 中證監發警示

香港文匯報訊（記者 章蘿蘭 上海報道）網絡“直播薦股”在中國層出不窮，一眾“股神”“大V”“老師”等吸粉無數，許多投資者被收取高額諮詢費，引起官方關注。中證監7日透過官網發佈網絡直播平台“非法薦股”風險警示，強調未經許可從事證券投資諮詢涉嫌非法。

中證監提到，近年來，通過電視、廣播、報刊等傳統媒體“非法薦股”已大幅減少，但利用網絡直播平台“非法薦股”則增多。主要表現為：個人或機構在網絡直播平台開通直播房間，成為“主播”“播主”“圈主”，以“股神”“大V”“老師”自居，號稱擁有資深投資背景、神奇實戰業績，以“分享炒股技巧”“鎖定牛股”“推薦黑馬股”等吸引眼球，利用“高手指導”“大佬看盤”“名家談股”等名目宣傳誘導投資者充值購買“金幣”“鮮花”等平台虛擬幣或禮品，通過“直播訂閱”“收費文章”“付費問答”等各種項目讓投資者持續繳費。

誘導投資者 收高額費用

“此類直播薦股是一種新的招術，誘惑力強，播主頭銜多變、身份隱秘，投資者往往難以識破，”中證監指，上述機構和個人經常在門戶網站、財經網站、微博、股吧、抖音等打廣告、聚人氣，預留直播地址，向直播平台引流；投資者被誘導後，通常演變為簽訂指導炒股協議、投資諮詢合同，並收取高額諮詢費或指導費，甚至約定高比例收益分成。

中證監強調，根據國家有關規定，網絡直播薦股收費，屬於證券投資諮詢活動，未經許可，任何機構和個人不得從事此類活動。直播平台上的播主有償提供薦股服務，未取得證券投資諮詢從業資格的，或者取得證券投資諮詢從業資格、但未在證券投資諮詢機構或證券公司執業的，涉嫌非法從事證券投資諮詢業務；上述直播平台運營機構未取得證券投資諮詢業務資格的，涉嫌非法經營證券業務或者為非法活動提供便利。

合資格名單 證監會可查

中證監提醒廣大投資者，獲取證券投資建議需通過證券公司或合法證券投資諮詢機構進行，上述合法證券機構名單可在證監會、證券業協會網站查詢；不要與無資格機構和個人合作，遠離“非法薦股”，避免利益損失。

Blue Digital World
必需出示本公司廣告
優惠至九月二十日
電話:713-255-2038
流動世界
地址：敦煌廣場, 大中超市旁
9889 Bellaire Blvd B24B
Houston, TX 77036
每星期一休息

優惠期內 $20 只需月費 1.5GB LTE
無限次上網
無限次任打
無限次短訊

本公司另有獨家代理: 中美互打 漫遊卡 一卡三號 美國, 中國及香港號碼

帶機入台四人家庭無限量計劃
$25 每人每線 共享 Verizon network
25GB LTE
帶機入台五人家庭無限量計劃
$30 每人每線 T-Mobile network
無限量高速上網 LTE

只需 $1.5 一天 預付12個月 免費
LG 64 GB 內存 5.7 寸大屏 Unlocked

沒中國漫遊費 中美互打 New 中國上網 Plan
美國境內 AT&T network
Unlimited talk, text & data
5GB LTE data
FREE international
FREE 40 國家免費漫遊上網
亞洲, 歐洲
包括中國漫遊卡一張

$10.00 月費 Verizon network 預付12個月
1200/1200/1200
分鐘 短訊 MB 流量
無需合約 免費三星 智能手機

數量有限 凡55 歲 或以上人仕有特別優惠,參加指定月費計劃*
無限LTE 高速上網,無限次任打,無限次短訊
原價月費 $50 60% off 只需 $20 月費 需購買手機及預付12個月月費
原價月費 $50 50% off 只需 $25 月費 需購買手機及預付6個月月費
原價月費 $50 40% off 只需 $30 月費 自帶iphone 入台預付6個月月費

$19.99 月費 T-Mobile network
無限次任打+ 短訊+ 200 MB
LG 32 GB 無需合約 免費LG 智能手機 12 months

extra $200 off
Samsung Note 8
Iphone 6,7, 8 / plus
Iphone X

都更條例納排黑 營建署：組織犯罪條例有規範

（中央社）時代力量立委黃國昌今天陪同中泰花園廣場都更案受害者代表舉行記者會，呼籲都市更新條例修法納入排黑條款，保障居住正義。對此，營建署表示，現行組織犯罪防制條例有相關規範。

黃國昌在時代力量立法院黨團舉行的「縱容都更犯罪集團・居住正義誰來保障」記者會上質疑，中泰花園廣場都更案今年1月就判決有罪確定，結果迄今無人坐牢，有的直到昨天才到案，有的行蹤不明，有的甚至易科罰金了事還在參選議員。

他指出，好的都更可以提升居住品質，改善市容，但是在一些個案脈絡中，卻看到不肖財團和建商透過勾結黑道，對無辜住戶採取脅迫手段，都更犯罪集團橫行。

黃國昌說，「合法住戶在都更過程中，生活在恐懼、逼迫、擔心的情況下，是台灣作爲一個法治國家的恥辱。」都更法制應納入排黑條款，確實保障居住正義。

與會律師林永頌表示，不肖建商雖然判刑，還是取得都更利益，這是非常不合理的事情。都更條例修法時應該把排黑條款納入，讓違法建商不得獲得都更利益。

記者會上，多位中泰花園廣場都更案受害者代表現身發聲，控訴受害經過。其中，被害人張先生說，黑衣人不斷出現並逼他說服其他人賣房，遭拒後就製造假債權，結果造成房子被拍賣掉，他卻一毛錢都拿不到，其他住戶在心生畏懼下簽約。

倫敦設計雙年展 台灣館展開文化外交

台灣首次以「台灣館」形式參加倫敦設計雙年展，5日舉行開幕國際交流會。駐英代表林永樂（左）、倫敦設計雙年展執行總監葛斯（中）及策展人蘇承璞（右）與會。

台美免試換駕照 再添美國羅德島州

（中央社）外交部今天表示，駐波士頓辦事處於美東時間6日下午與美國羅德島州財政廳監理處簽署免試相互承認駕照協議。羅德島州是美國與台灣簽署這類互惠協議的第28個州。

外交部發布新聞稿表示，在交通部、外交部、駐波士頓辦事處的努力下，駐波士頓辦事處代表交通部與美國羅德島州財政廳監理處簽署免試相互承認駕照協議。羅德島州是美國與台灣簽署這類互惠協議的第28個州，台灣則是羅德島州政府第一個簽署駕照免試互換的外國政府。

外交部指出，未來台灣民衆赴羅德島州工作、求學或定居，將因這項互惠措施而更加便利。

外交部表示，美國目前共有超過半數的28州與台灣簽署駕照免試互惠協議。今年截至目前爲止已有新墨西哥、路易斯安那、羅德島等3個州與台灣完成簽署。外交部將持續與交通部合作，擴大推動這項便民措施。

華府台灣之夜　老外學做客家擂茶

台灣多元文化之夜美東時間6日在華府登場，主辦單位特別安排客家擂茶製作，讓與會的美國民衆感受台灣特有文化。

八二三戰役60週年操演 捐肝上兵堅持上陣

（中央社）金門防衛指揮部107年度聯合反登陸作戰操演，今天清晨登場。八二三戰役期間建軍的砲兵營官兵以在戰役60週年時參與操演，倍感榮耀。才捐肝給父親的上兵石勇更堅持上陣。

反登陸作戰操演清晨在后湖海灘進行，金防部指出，這次射擊火砲有M1式240公厘榴砲等各式火砲28門，配合演習想定射擊各式砲彈2000餘發。參演的金防部砲兵營、機步營、支援營及防空連官兵，展現平時精練成果，氣勢雷霆萬鈞。

特別的是，家住桃園的上兵石勇5月才捐肝給父親，卻堅持演習不缺席。他說，今年操演意義非凡，爲了搶救肝硬化末期的父親，身爲家中獨子捐肝給父親，自己體力雖然尚未完全恢復，但仍秉持堅強的毅力參與；因爲每次的演習都是得來不易，要將國軍的戰力展現在民衆面前。

這次操演的說明官之一砲二連上兵孫巧穎，23歲的她已從軍5年，前3年演練時都是擔任無線電話務兵，負責傳遞陣地訊息，這次主動請纓擔任說明官，表現受到長官肯定。她表示，說明官的體驗十分特別，每天盯著稿子練習發音咬字，並操練正式上場的應變能力。她說，以身爲砲兵營的一分子爲榮。

參演官兵中，有一對兄弟檔上兵王文彥與一兵王文修。王文彥說，這次操演有弟弟陪伴格外不同；王文修也說，去年自己是坐在觀衆席上看著哥哥發射火砲，感覺相當震撼，很高興今天能和哥哥一同上場。

這對兄弟默契比其他兄弟佳，對長官交辦的任務能更快速、確實有效達成；不過，王文彥說，對親弟弟的要求比其他弟兄更爲嚴格。兄弟倆都認爲軍中待遇不錯，可以照顧到家計；3月才人伍的王文修更期盼能像哥哥一樣，在軍中休閒時能充實自我，生活多彩多姿。

王氏兄弟家中還有一位高三的小弟弟，王文彥說，會建議小弟也加入國軍陣營；並號召有志青年和他們一起加入國軍，捍衛家園。

今天的演練首先由120迫砲射擊照明彈，模擬敵空中目標，防空連即實施防空接戰演練，接續實施阻止擾亂射擊，以各式重型火砲，採單砲翼次射方式實施；後續依船團位置採齊放式射擊，最後在火灘線火殲階段，各參演火砲使用瞬發及空炸信管，以同時彈著及齊放射擊方式，阻敵登陸。

操演指揮官史冠智中校表示，金防部砲兵營是在八二三戰役時期建軍，是具有歷史傳統與榮耀的單位；適逢戰役60週年，能參與操演，全體砲兵營官兵倍感榮耀。他說，參演官兵從7月中旬起到后湖陣地實施移地訓練，進行火砲保養、專長複訓、空操演練等各項整備任務，所有官兵都以堅定意志和高昂士氣，充分展現防衛金門的堅實戰力及實力。

金門縣副縣長吳成典、縣府各級主管、地方仕紳、民衆及學生代表百多人在場觀賞，經歷一場震撼感十足的全民國防體驗。金防部指揮官姜振中感謝鄉親的支持，並表示金防部將持續戮力戰訓本務工作，精進作戰效能，捍衛國家安全。完成操演後，陸軍副司令郝以知頒發加菜金，感謝並慰勉參與官兵的辛勞。

北海道強震 外交部：約800名台灣旅客滯留

（中央社）日本北海道6日凌晨發生強震。外交部今天表示，當地駐處大樓入口處已設立24小時服務中心，協助滯留當地的台灣旅客；截至上午8時，約有800台灣旅客滯留北海道。

外交部發言人李憲章表示，北海道發生強震，部分地區有房屋倒塌、道路下陷龜裂情形，山區有嚴重土石流發生，已知造成十多人死亡、300多人受傷，並有超過295萬戶停電；巴士、鐵路、地下鐵停駛，新千歲機場暫時封閉，國內及國際航線都暫停起降。目前未有台灣旅客、僑民及留學生受傷。

他指出，在地震當日，駐札幌辦事處立即啓動緊急應變機制，並在駐處大樓入口處設立24小時服務中心，提供國人飲用水及簡易食物、代洽及代訂旅館、安排交通等服務。

他表示，經駐處聯繫當地各航空公司及旅行業者初步確認，截至7日上午8時止，滯留北海道的台灣旅客約有800人。另外，駐處及外交部駐桃園機場辦事處已接獲超過150通求助電話，外交部人員都在能力範圍內提供民衆最大的協助與服務。

李憲章指出，駐日本代表處也指派2名人員於7日設法趕赴札幌支援駐處協助滯留當地的台灣旅客。駐處除將提供國人最大協助外，也已洽請北海道地方政府同意全力予台灣旅客相關救助。

外交部提醒，根據日本氣象廳資訊，北海道地區仍有發生餘震的可能性，呼籲前往北海道旅行的民衆務必提高警覺、注意旅遊安全，若在當地遇及危難，可撥打駐札幌辦事處緊急連絡電話080−1460−2568，或請國內親友撥打「外交部緊急聯絡中心」，電話0800−085−095。

阻公投婚姻限一男一女 祁家威出庭陳述

同志運動先驅祁家威（中）不服中選會初審通過公投提案「婚姻限一男一女」，聲請停止執行。法院7日開庭，祁家威出庭陳述。

年改提復審逾9萬件 保訓會盼3個月內審理完畢

（中央社）年改上路，退休公務人員不服重新計算處分向銓敘部提出復審，銓敘部已收到9萬餘件，正進行答辯中，後將送至保訓會審理。保訓會希望收到案件後，3個月內審理完畢。

考試院上午召開「考試院第12屆就職4週年記者會」，由考試院長伍錦霖主持，並率領相關主管出席記者會。

年金改革7月上路後，許多退休公務員不服重新計算退休金的處分書，收到處分書後向考試院銓敘部提復審。銓敘部收到9萬多件，公務人員保障暨培訓委員會收到2000多件。銓敘部目前正在進行答辯中，答辯後，陸續分批送至保訓會審理。

保訓會主委郭芳煜上午在記者會中表示，預計受理近10萬件復審案件。他說明審理的流程指出，保訓會將先檢視退休公務員所提事證和程序，研析爭點、審理討論，他希望在收到案件後，3個月內審理完畢。

他表示，目前只有要求退休公務員補正，「並沒有任何一件復審被退件」。

郭芳煜表示，截至8月20日止，送由保訓會受理的復審案件，已有6024件，保訓會每天約處理200至300件。他說，依法必須在收到案件後3個月內處理完畢，得延長2個月，因此最終必須在5個月內審理完畢。由於涉及銓敘部訟案的進度，但他仍希望能在收到案件後，3個月內審理完畢。

退休公務人員如不服重新審定的處分，依法可提起復審；如不服保訓會復審決定，可向行政法院提起行政訴訟。

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
AT&T / DirecTV
英文套裝 $30.00/月起
中文套裝 (Direct III) $16.99/月起
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less DIRECTV
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity Comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $29.99/mo. for 1 year 60Mb Expires 9/17/18
網絡+電視 省錢套裝 $69.99/mo. for 2 years 150 MB 140 Channels Expires 9/10/18
CNN Fox News ESPN AT&T SW Disney Food Network History Discovery
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
雅潔抽油煙機 ~母親節至父親節免費安裝
限時優惠

~有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

藍營質疑酬庸 保訓會：新聘委員符任用資格

（中央社）國民黨立委質疑保訓會新聘委員中，有人資歷專長不符任用資格。公務人員保障暨培訓委員會主委郭芳煜今天表示，李英毅和王思爲符合「保訓會組織法」的任用規定，且無政治考量。

考試院上午召開「考試院第12屆就職4週年記者會」。對於中國國民黨立院黨團質疑，新任保訓委員李英毅是總統府秘書長陳菊的外甥、王思爲曾是前總統府秘書長林碧炤的辦公室主任，質疑酬庸。對此，保訓會提出說明。

郭芳煜表示，保訓會人事作業有五大考量，分別是符合資格、嚴格評選、專業考量、用人唯才，以及沒有政治考量。

郭芳煜說，這次新聘4位保訓委員，其中劉如慧爲續聘，李英毅、謝志明及王思爲是新聘。李英毅是法律科系畢業，曾任保訓會委員，也是銓敘部的法制及訴願委員，目前在淡江大學擔任講師，並在桃園市政府擔任法制業務顧問；李英毅也有許多著作與公務員權益保障有關。

郭芳煜表示，謝志明有很豐富行政歷練，曾擔任多個縣市政府的法制處長，並有相關法制著作。

此外，他說，王思爲是法國巴黎第五大學政治學博士，博士論文和歐洲的文官制度有關，目前在南華大學的講授課程也和憲法、人權法相關，並且也有相關著作。

依據保訓會組織法規定，保訓會專任委員是由考試院院長提請總統任命之，考試院秘書長李繼玄表示，在行政程序上，是機關首長書面呈報考試院長，再轉呈總統任命。

身障導演捐電影票 讓弱勢免費看電影

有「牛角導演」之稱的陽靖（前右4），7日在新竹市國際影城舉辦「愛情線索2－奇妙關係」新竹市首映暨贈票社福團體記者會，捐贈3600張電影票給地方社福團體，希望幫助更多人。

長照2.0身障居服反縮水 監委立案調查

（中央社）監察委員王幼玲今天接獲陳情指出，身心障礙者的居家服務新制上路後，服務反縮水，僅提供核定項目的服務，不符實際需求，將申請自動調查，盼改善身障者處境。

王幼玲下午透過新聞稿指出，長照2.0上路後，身心障礙者的居家服務反而縮水，台灣障礙者權益促進會與身障者上午到監察院陳情指出，過去舊制的身心障礙者居家服務是由主管機關核予有需求的障礙者每個月一定的服務時數，在時數範圍內，障礙者可依照自己當下實際的需要，調配提供各項服務的時間，例如協助洗澡、關節活動、陪同外出散步等。

王幼玲說，新制的居家服務，僅提供核定項目的服務，舉例核定洗澡服務，居服員到府只能協助洗澡，若障礙者當下臨時有其他需要協助事項，居服員必須請示督導才能提供服務，且每項服務項目的服務時間都有限制。

王幼玲表示，譬如洗澡只能洗40分鐘，但有些障礙者的情況需要更長的時間洗澡，居服員卻只能草草了事；過去舊制的居家服務還可以提供關節活動、陪同外出散步等。

台灣障礙者權益促進會陳情指出，由於目前居服員人力不足，直接影響到障礙者所能獲得的服務。另有障礙者表示，新制上路後，身障者需要自付的費用增加了。

此外，王幼玲也關切單耳聽損者的需求，單耳聽損者和雙耳聽損者一樣需要助聽器，成長和就學階段一樣有早期療育和特殊教育的需要。然而單耳聽損者並不符合國內目前的身心障礙者資格，因此被排除在身障者享有的各種服務和資源之外。

不推年改以基金收益解決債務 李逸洋：太天真

（中央社）考試院副院長李逸洋今天說，政壇有人批評年改是因軍公教退撫基金操作績效太差，「這種講法，是嚴重的錯誤」。退撫新制潛藏負債達新台幣2兆多元，想以高收益率解決龐大債務，過於天真。

考試院今天召開「考試院第12屆就職4週年記者會」，由考試院長伍錦霖主持，並率領考試院相關主管出席記者會。

兼任公務人員退休撫卹基金管理委員會主任委員的李逸洋說明退撫基金營運情形時，特別回應日前有人批評推動年改是因爲基金操作績效太差導致，不過，李逸洋會中並未點名是回應誰的說法。

李逸洋在記者會表示，最近有不同的政壇重量級人士多次批評年改研修，就是軍公教退撫基金操作的績效太差，如果基金的操作績效，每年能夠達到年收益4%或者5%，根本就不用年改，「我想這樣的講法，是一個嚴重的錯誤」。

李逸洋指出，根據最新的數據顯示，退撫基金從民國84年成立至今，整整23年，每年平均受益率是3.36%，總共賺了新台幣2472億元。

他認爲，假如把3.36%，換成4%，23年來，每年都是收益率4%，可增加收益是470億元；如果5%，推算23年來，能夠增加的是1205億元。然而，整個退撫新制潛藏的負債，到達2兆5000餘億元之多。

李逸洋表示，年改所採取的手段，包括：延退、少領、提高費率，及所有節省的經費都挹注到基金當中。假如沒有採取補救措施，差不多到明年這時候，軍職部份的帳戶大概就會用盡，因此，行政院才會提出十年撥補1000億元，這些手段都是必要的，此外，再加上退撫基金要加緊努力。

藍營質疑酬庸 保訓會：新聘委員符任用資格

（中央社）國民黨立委質疑保訓會新聘委員中，有人資歷專長不符任用資格。公務人員保障暨培訓委員會主委郭芳煜今天表示，李英毅和王思爲符合「保訓會組織法」的任用規定，且無政治考量。

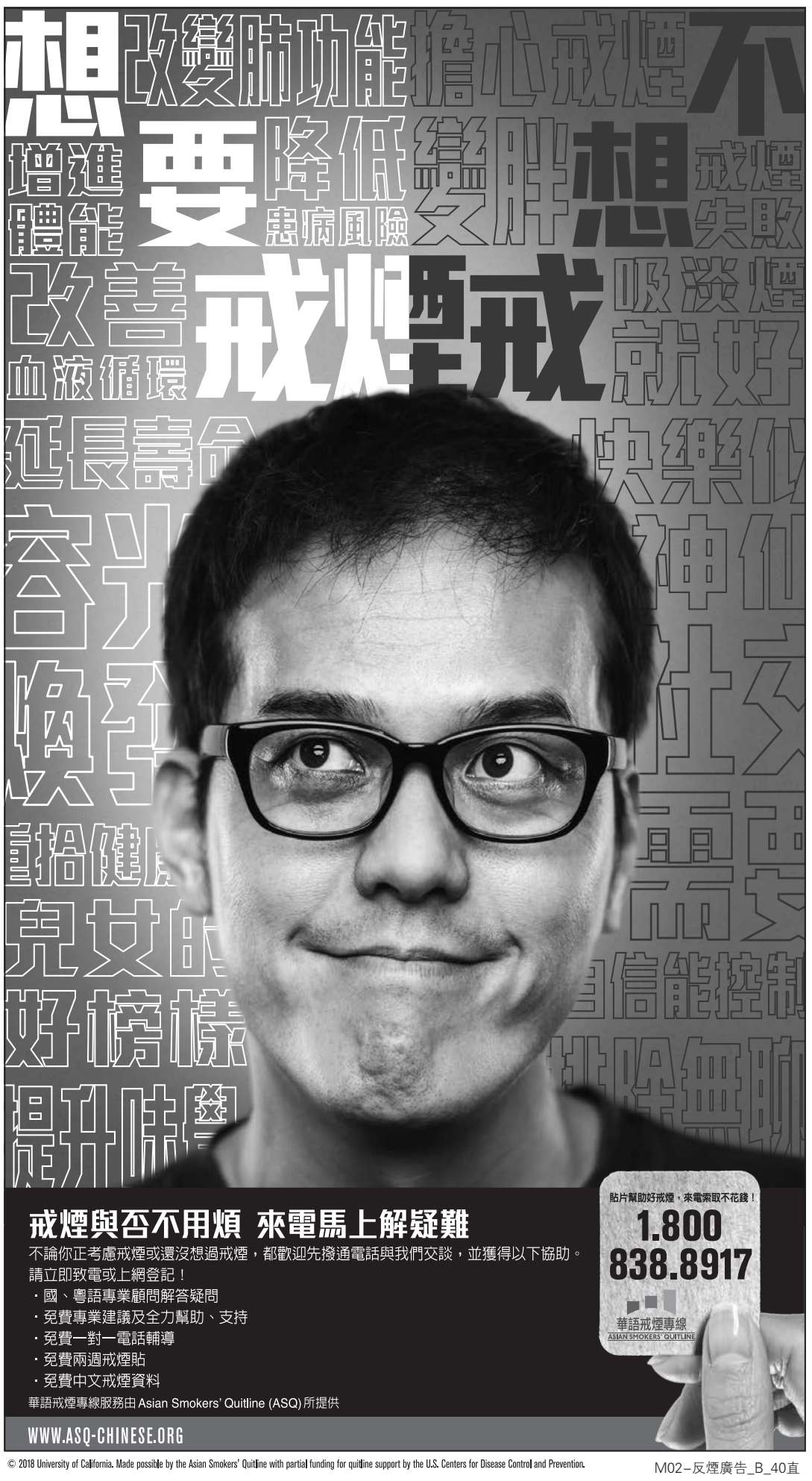
考試院上午召開「考試院第12屆就職4週年記者會」。對於中國國民黨立院黨團質疑，新任保訓委員李英毅是總統府秘書長陳菊的外甥、王思爲曾是前總統府秘書長林碧炤的辦公室主任，質疑酬庸。對此，保訓會提出說明。

郭芳煜表示，保訓會人事作業有五大考量，分別是符合資格、嚴格評選、專業考量、用人唯才，以及沒有政治考量。

郭芳煜說，這次新聘4位保訓委員，其中劉如慧爲續聘，李英毅、謝志明及王思爲是新聘。李英毅是法律科系畢業，曾任保訓會委員，也是銓敘部的法制及訴願委員，目前在淡江大學擔任講師，並在桃園市政府擔任法制業務顧問；李英毅也有許多著作與公務員權益保障有關。

郭芳煜表示，謝志明有很豐富行政歷練，曾擔任多個縣市政府的法制處長，並有相關法制著作。

此外，他說，王思爲是法國巴黎第五大學政治學博士，博士論文和歐洲的文官制度有關，目前在南華大學的講授課程也和憲法、人權法相關，並且也有相關著作。



The MINT National Bank
A SBA PLP Lender
Recently Closed Loans

SBA Loan-Motel	SBA Loan-Gas Stations
Loan Amount: $1,630,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: $4,055,000 (Total Five Loans) Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Purchasing & Working Capital
SBA Loan-Senior Day Care	**SBA Loan-Motel**
Loan Amount: $1,275,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: $2,500,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up
Conventional: Retail Condominiums	**Conventional: Mobile Home Park**
Loan Amount: $4,350,000 Term: 8 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Tenant Improvement/ Term CRE Investor Program	Loan Amount: $2,000,000 (Total 3 Loans) Term: 20 Years straight payout Purpose: Refinance & Extra Equity for RE Investment CRE Investor Program
Conventional: Retail Condominiums	**Conventional: SFR Owner Occupied**
Loan Amount: $2,830,000 Term: 18 Month Interest Only / 18 Months P&I Option to Borrower Purpose: Construction CRE Investor Program	Loan Amount: $1,293,000 Term: 12 Month Interest Only Purpose: SFR Construction SFR Owner Occupied Program

For your Commercial Loan inquiry and SBA Loan inquiry, please contact,

Ringo Kwan President of International MINT LPO

Cell Number: 713-560-1588 Office Number: 281-568-8888 ext. 1118

Email: Ringo.Kwan@themintbank.com

Address: 10333 Harwin Dr., Suite 630, Houston, TX, 77036

Headquarters: 1213 Kingwood Dr., Kingwood, TX, 77339

EQUAL HOUSING LENDER
Member FDIC

高科技快速數位快印來臨！

爲您提供各類廣告宣傳產品，設計製作一站式服務！

MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS UNDER ONE ROOF

美南印刷 USA PRINTING

A Southern Chinese Daily Company

✔專業設計 ✔全彩印刷
✔數碼快印 ✔大幅噴繪

TEL:281-983-8152(CHINESE) 281-983-8154(ENGLISH)

WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT

11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072

E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

美南銀行 Southwestern National Bank

www.swnbk.com

誠懇的態度
專業的服務
攜手同行
成功起點

- 小型商業貸款(SBA Loans)
- 商業建築/房地產貸款 (Construction / Real Estate Loans)
- 商業地產貸款 (Commercial Financing)

總行	6901 Corporate Dr. Houston, TX 77036	713-771-9700
糖城分行	508 Highway 6 South Sugar Land, TX 77478	713-272-5028
達拉斯區域分行	500 N. Central Expwy Richardson TX 75080	972-246-1277
李察遜分行	1131 N. Jupiter Rd. Richardson, TX 75081	972-301-5988
布蘭諾分行	2304 Coit Rd. Suite 600, Plano, TX 75075	972-673-0188
奧斯汀分行	11220 N. Lamar Blvd, Suite A100, Austin, TX 78753	512-834-8866

Member FDIC EQUAL HOUSING LENDER

Texas Regional Health & Wellness

幹細胞療法 疼痛患者的大福音

什麼是「幹細胞療法」？

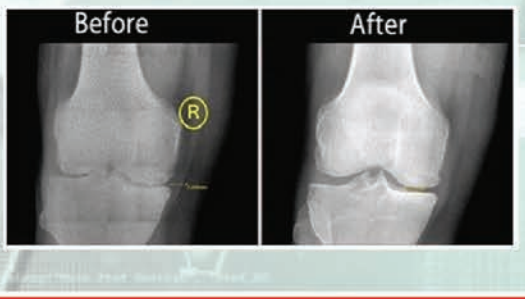
使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

- 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。
- 幹細胞療法是治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啓動抗病與醫療的新契機。
- 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。
- 幹細胞療法是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。
- 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

陸佩雯 醫師

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀的各種風險。



陶慶麟 醫師

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

地址: 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459 www.texasregionalhealth.com

D03CH-Tao德州第一陶慶麟_6C_40

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面出擊美南電視廣播車新聞ing

全方位爲您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力爲全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，「電視廣播合爲一體」

不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 全球直播 LIVE 美南新聞 Southern News Group www. scdaily.com Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

I03-直播車形象AD_C_40

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體
全面進入數據互聯時代

今日美南 美南日報

手機美南黃頁

今日美國 www.today-america.com 手機美南新聞

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 手機美南電視

手機公眾平台

美國華人 傳媒史上重大突破

美南新聞傳媒集團結合
最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊
全力爲全球觀眾及讀者打造放眼世界
瞭解美國之 今日美國 美南電視 新媒體平台

美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，
「電視廣播合爲一體」，
不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、
社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看
操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. **掃二維碼(QR code)：**
觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視，
直接在手機上觀看STV15.3。

2. **今日美南公眾號直播：**
觀眾可在「今日美南」
公眾號上，點選「美南視頻」裡的
「美南國際電視直播」，
就可輕鬆連接至STV15.3。

3. **下載Apps收看：**可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除可用手機讀報更方便，
也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。

4. **Google搜尋：**觀眾只要在Google網站搜尋
「Southern TV– STV15.3 Houston」，
或輸入該平台網址
「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備
(數據線/藍牙設備），效果更佳。

掃二維碼 (QR code)

www.today-america.com
APP: todayamerica

Watch Live TV & Online Radio

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA ·
奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團 美南日報
INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas
全球直播 LIVE STV KVVV15.3
美南新聞 Southern News Group

www. scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

I03_美南首創四大媒體結合AD_C_160_H